

# Thornener Zeitung



Begründet

anno 1760

## Östdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Erscheint täglich. Bezugspreis vierteljährlich bei Abholung von der Geschäfts- oder den Ausgabestellen in Thorn, Mader und Podgorz 1,80 M., durch Boten frei ins Haus gebracht 2,25 M., bei allen Postanst. 2 M., durch Briefträger 2,42 M.

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Seglerstraße 11.  
Telegr.-Adr.: Thornener Zeitung. — Fernsprecher: Nr. 46.  
Verantwortlicher Schriftleiter i. R.: Carl August Müller in Thorn.  
Druck und Verlag der Buchdruckerei der Thornener Ostdeutschen Zeitung G. m. b. H., Thorn.

Anzeigenpreis: Die sechsgespaltene Petitzeile oder deren Raum 15 Pf. Reklamen die Petitzeile 30 Pf. Anzeigen-Aufnahme für die abends erscheinende Nummer bis spätestens 2 Uhr nachmittags in der Geschäftsstelle.

Nr. 235.

Freitag, 6. Oktober

1905.

### Tageschau.

\* Die Kronprinzessin ist gestern in Baden-Baden eingetroffen.

\* Fürst Bülow hat sich gegenüber einem Mitarbeiter des „Petit Parisien“ über das Marokko-Abkommen in bemerkenswerter Weise geäußert.

\* Prinz Friedrich Leopold von Preußen ist in Irkutsk eingetroffen und wird morgen die Heimreise fortsetzen.

\* Die englische Regierung hat den Botschafter in Madrid, Nicolson, zum Vertreter Englands auf der Marokko-Konferenz ernannt.

\* Die Hafenarbeiter sind in Kronstadt von neuem in den Ausstand getreten. Auf den Auslandsdampfern ist die Arbeit eingestellt worden.

\* In Moskau ist ein teilweiser Streik bei den Mechanikern und Arbeitern der elektrischen Straßenbahn ausgebrochen.

### Trotha und Lindequist.

Man schreibt der „N. B. Z.“: General von Trotha sollte nach den bisherigen Dispositionen am 12. November sein Kommando abgeben, an dem Tage, den der neue Gouverneur von Lindequist für seinen Amtsantritt bestimmt hatte. Nunmehr ist die Ausreise des Herrn von Lindequist auf zwei Wochen verschoben worden. Der Grund hierfür liegt zweifellos darin, daß man dem General von Trotha Zeit lassen will, vielleicht doch noch im letzten Augenblicke sein Ziel zu erreichen. Der Kaiser soll in Bezug auf Herrn von Trotha gesagt haben: wenn er einem General einen Auftrag erteilt habe, so müsse er abwarten, bis der General ihm melde, daß er den Auftrag ausgeführt habe, oder er, (der Kaiser) müsse zu der Überzeugung gelangen, daß der General der ihm gestellten Aufgabe nicht gewachsen sei. Seinen Auftrag, den Aufstand in Südwestafrica niederzuwerfen, hat General von Trotha noch nicht ausgeführt. Ob die vierzehntägige Frist ausreichen wird, den erwünschten Erfolg noch zu erzwingen, mag dahingestellt bleiben, sicherlich aber wird der Chef des Militärkabinetts Graf Hülsen-Haeseler, seinen Einfluß aufwenden, um dem General einen möglichst großen Zeitgewinn zu verschaffen. Nun steht diesen militärischen Erwägungen die zwingende Notwendigkeit gegenüber, die Gouvernementsgeschäfte möglichst bald in die Hände des Herrn von Lindequist zu legen. Dieser Notwendigkeit hat, wie wir hören, der Kaiser selbst sich nicht verschließen können. Die Situation ist demnach im Augenblick eine sehr schwierige. Ein Zusammenwirken des Generals von Trotha mit Herrn von Lindequist gehört jedenfalls in das Reich der Unmöglichkeit. Trotha will nicht unter den Befehl des wesentlich jüngeren Gouverneurs treten, während Lindequist die Geschäfte nur unter der Bedingung übernehmen will, daß die Truppen unter seinen Direktiven stehen. So sieht man sich jetzt genötigt, nach einem neuen Truppenkommandeur Umschau zu halten. In Frage kommen die folgenden Persönlichkeiten: Oberst von Lindenau, Oberst Deimling und Major von Estorff. Von ihnen ist, wie wir vernehmen, Major v. Estorff zur Zeit fallen gelassen worden, weil bei seiner Ernennung mehrere dem Dienstalter noch ältere Stabsoffiziere aus der Kolonialtruppe hätten abberufen werden müssen. Oberst Deimling hat eine längere Dienstzeit in Südafrika für sich, während Oberst von Lindenau als bewährter Generalstabsoffizier und ausgezeichnete Taktiker empfehlenswert erscheint. Herr v. Trotha dürfte seinerseits einen der ältesten in der Kolonie stehenden Stabsoffiziere vorgeschlagen haben, der die Operationen nach dem Plane des Generals weiterzuführen hätte, so daß auch mit einem verspäteten Erfolge der Name Trotha verknüpft bleiben würde. Die Entscheidung, wem die Erbschaft des Generals von Trotha zufallen wird, ist zur Stunde noch nicht gefallen. Mancherlei Gründe lassen es wünschenswert erscheinen, daß der neue Truppenkommandeur gleichzeitig mit dem neuen Gouverneur in der Kolonie einträte. Wählt die Regierung diesen Weg, so müßten schon die nächsten vierzehn Tage hierüber Klarheit bringen. Erfolgt innerhalb dieser Frist also

nicht die Ernennung eines neuen Kommandeurs, so darf man annehmen, daß Herr v. Trotha mit seinen Absichten durchgedrungen ist und bei Ankunft des Herrn von Lindequist die Kommandogewalt einem seiner Stabsoffiziere übergeben wird.



**Fürstlichkeiten auf Reisen.** Die Kronprinzessin Cecilie ist mit Befolge gestern früh von Homburg über Frankfurt nach Baden-Baden abgereist und nachmittags dort eingetroffen. — Gestern ist auch Prinz Max von Baden zum Besuch des Reichskanzlers aus Karlsruhe in Baden-Baden angekommen. Prinz Friedrich Leopold von Preußen ist gestern in Irkutsk eingetroffen; heute wird die Heimreise fortgesetzt.

**Die parlamentarischen Afrikafahrer** haben sich, wenn die „Köln. Ztg.“ recht berichtet ist, doch über ihre Reiseindrücke merklich referierter ausgesprochen, als die „Hamb. Nachr.“ und ähnliche Presseorgane anfänglich behaupteten. Nach dem rheinischen Blatte haben sie ausgeführt: Sei der Aufenthalt auch nur kurz gewesen, so habe er doch immerhin zu einem orientierenden Einblick und zu mancherlei Aufschlüssen durch Beamte, Pflanzler, Kaufleute, Missionare u. dergl. gereicht. Das Ergebnis ist: den Herren hat das meiste, was sie sahen, in dem Sinne wohlgefallen, daß Deutschland in seinen Kolonien tüchtige Arbeit aufbreite, die für die Folge noch viel verspreche. Allgemeine Ueberzeugung scheint zu sein, daß der Entwicklung unserer Kolonien weitere Eisenbahnen not tun.

**Zur Bekämpfung der Fleischnot.** Auch der Dortmunder Magistrat will die Fleischnot durch Heranschaffung einer großen Menge von Seefischen bekämpfen. Das Gemeinderatskollegium in Nürnberg beschloß, den Magistrat aufzufordern, in schnellster Erwägung wegen Bezuges und städtischen Verkaufs von Seefischen zu möglichst billigen Preisen einzutreten, um so der Fleischsteuerung abzuwehren. Die Liegnitzer Handelskammer fordert die sofortige Einberufung des Deutschen Handelstages zwecks Stellungnahme zur Fleischnot. Mit Rücksicht darauf, daß die Preise für Schlachtwiech durch die massenhafte Ausfuhr von Einfeldrindern nach Norddeutschland neuerdings eine weitere Steigerung erfahren haben, beschloß die Fleischereinnung in Heilbronn, bei der Stadtverwaltung die sofortige Aufhebung der Fleischsteuer zu beantragen. Die Gemeinderäte von Kolmar, Reß, Zabern, Bischweiler und Gebweiler beschloßen, sich der Petition des Mühlhauser Gemeinderats wegen Oeffnung der Grenzen zur Befreiung der Fleischnot anzuschließen.

**Englische Lügen.** Ein fette englische Entee bringt die „Nordd. Allg. Ztg.“ zur Strecke. Der „Manchester Guardian“ ein sonst ernsthaftes Blatt, hatte die auch in deutsche Blätter übergegangene Nachricht aus Peking verbreitet, China habe die deutschen Forderungen hinsichtlich weiterer Bergwerks- und Eisenbahnkonzessionen in der Provinz Schantung kurzerhand abgelehnt. Dafür habe Deutschland, um einen Druck auszuüben, die Handelsvertragsverhandlungen mit China abgebrochen. Die Folge davon sei, daß der englisch-chinesische Handelsvertrag, dessen Gültigkeit vom Abschluß von Verträgen mit den übrigen Mächten abhängt, vorläufig nicht in Kraft treten könne. Dazu sagt die „Nordd. Allg. Ztg.“:

Das englische Blatt hat sich damit aus Ostasien eine Nachricht aufbunden lassen, die, wie so manche gleicher Tendenz aus letzter Zeit, frei erfunden ist. Deutschland verhandelt zurzeit überhaupt nicht mit China wegen weiterer Bergwerks- und Eisenbahnkonzessionen in Schantung, und in den Handelsvertragsverhandlungen haben die Kommissionsitzungen mit den chinesischen Bevollmächtigten in diesen Tagen begonnen.

Das ist allerdings ein bündiges Dementi. Die englische Presse, der jede Gelegenheit recht ist, gegen Deutschland zu intrigieren, wird

freilich die amtliche Feststellung des deutschen offiziellen Blattes nicht wahr haben wollen.

**Der Riesenstreik in Berlin.** Zu dem Lohnkampf in der Berliner Elektrizitätsindustrie wird vom Mittwoch berichtet, daß der größte Teil der Streikposten von den Kraft- und Lichtstationen der Berliner Elektrizitäts-Werke nunmehr zurückgezogen worden ist. Ihre Tätigkeit ist überflüssig, da die Arbeit überall schon in ausreichendem Maße von Ersatzleuten aufgenommen worden ist. Die Aktiengesellschaft Siemens u. Halske hat angeordnet, daß am Sonnabend, 7. d. Mts. auf den Bauten ihrer Werke am Nonnendamm die ganze Arbeit eingestellt werden soll, falls bis dahin in den Fabriken der Elektrizitäts-gesellschaften nicht der Betrieb wieder aufgenommen ist. Nach dem „Berl. Tagebl.“ wird der Kaiser täglich durch einen eingehenden Bericht über die Streikbewegung auf dem Laufenden erhalten.

**Zu dem Burenkomplott in Windhuk** melden die „Hamb. Nachr.“, daß Andries de Wet sich zurzeit in der Kapkolonie befindet, wo er an Typhus krank daniederliegt; für eine Beteiligung an dem Komplott kann er also garnicht in Betracht kommen. Die verhafteten Buren haben sich in seinem „Hause“ aufgehalten, weil dieses eine Art Hotel ist, wo natürlich namentlich Buren verkehrten.

**Zu den Unruhen in Deutsch-Ostafrika** wird halbamtlich gemeldet, daß die Missionsstation von Berlin I Jacobi (Mpangili, in der Nähe des Sultanstuhls Utungula im Bezirk Ssongea) in Deutsch-Ostafrika von Aufständischen angegriffen worden ist. Die Familie des Missionars Gröschel hat sich nach der Missionsstation Lupembe (im Bezirk Iringa) zurückziehen müssen, wo nunmehr die drei Missionare: Superintendent Schumann, Gröschel und Heese mit ihren Angehörigen sich aufhalten. — Wie die „Nordd. Allg. Ztg.“ mitteilt, haben die in Morogoro (Deutsch-Ostafrika) ansässigen Deutschen bei Eintreffen des dorthin entsandten Detachements Marine-Infanterie dem Kaiser telegraphisch ihren Dank ausgesprochen.

**Kurze Meldungen aus dem Reich.** Der Zusammentritt des Reichstages ist, wie die „Augsb. Abendztg.“ wissen will, nach den bisherigen „vorausichtlich endgültigen“ Bestimmungen auf Dienstag, den 14. November festgesetzt. — Der sächsische Landtag ist, wie jetzt amtlich bekannt gegeben worden ist, auf den 24. Oktober einberufen worden. — Um an den Beratungen der Reichsfinanzreform im Bundesrat teilzunehmen, ist außer dem bayerischen auch der württembergische Finanzminister Dr. von Jeyer in Berlin eingetroffen.

### Fürst Bülow über das Marokko-Abkommen.

Ein Redakteur des Petit Parisien hatte ein Interview mit dem Fürsten von Bülow und zitiert folgende Äußerungen des Reichskanzlers: „Deutschland hatte während der nunmehr abgeschlossenen Verhandlungen keinen Augenblick feindselige Absichten gegen Frankreich. Die deutsche Forderung der Anerkennung der offenen Tür für Marokko ist nunmehr gewährleistet. Mehr verlangen wir nicht. Gerne haben wir Frankreichs besondere Situation anerkannt, und Frankreich trug seinerseits kein Bedenken, die Legitimität der minder bedeutenden Abmachungen des Sultans mit deutschen Bankiers und Unternehmern anzuerkennen. Es ist eben etwas anders geworden in Frankreich. Ein frischer Zug kam mit Rouvier in die französische Politik, Loyalität wird jetzt mit Loyalität erwidert, das Mißtrauen hat aufgehört, die leitende Regierungsmagazine zu sein. Rouvier überblickt die Situation von höheren Gesichtspunkten aus, darum ist der Verkehr mit ihm so anregend. Es wäre nur zu wünschen, daß allenthalben in den beiden Ländern die überlebten Ausdrücke „unvermeidlicher Zwist“, „Erbfeindschaft“ und dergleichen verschwänden. Die immer noch

solche Worte im Munde führen, ahnen die Breuel eines künftigen Krieges nicht. Frankreichs Alliierte, Rußland, hat einen Freund mehr in Europa, und dieser Freund ist Deutschland. Diese Freundschaft kann Frankreich nur angenehm sein, wie auch Deutschland durchaus befriedigt ist von den zwischen Frankreich und Italien bestehenden freundschaftlichen Beziehungen.“

Eine interessante Äußerung zu der Unterredung des französischen Journalisten mit dem Reichskanzler Fürsten Bülow wird aus Paris berichtet. Eines der einflussreichsten Mitglieder der parlamentarischen Kolonialgruppe äußert sich folgendermaßen: „Es gibt Leute, die man todschlagen muß. Dies gilt auch von politischen Töten wie Delcasse und seinem geringen nationalistischen Anhang. Uns ändern bedeuten Bülows echt staatsmännische Auslassungen den Beginn einer neuen Verhältnisse anzupassenden Politik friedlichen Eindringens einer Allianz in die andere. Bülow hat dies nicht ausdrücklich gesagt, aber unzweifelhaft gemeint. Mit Rouvier kam, wie Bülow zutreffend bemerkt, ein frischer Zug in Frankreichs auswärtige Politik. Auch was von der Notwendigkeit gegenseitigen Vertrauens gesagt wurde, hat seine Richtigkeit. Nur hätte man über die Grenzen des dem Nachbarn entgegenzubringenden Vertrauens eine beruhigende Äußerung von Bülow gerne gehört. Bülow aber glaubte, vorläufig diesen wichtigen Punkt unberührt lassen zu sollen. Alles in allem habe ich den Eindruck, Algeciras wird nicht gefährlich aber zweifellos ganz interessant sein.“



### Österreich-Ungarn.

**Kadauhenen im Abgeordnetenhaus.** Die österreichischen Parlamentarier wollen sich ihren alten Ruf als Kadaubröder nicht nehmen lassen. Die gestrige Sitzung des Abgeordnetenhauses ist wieder sehr stürmisch verlaufen. Ein Telegramm aus Wien meldet: Ministerpräsident Frh. v. Gautsch führte aus, er wolle die Ausschreitungen in Brünn durch-aus nicht auf Rechnung der Parteien stellen, müsse jedoch konstatieren, daß ein Teil der Brünn-Bevölkerung sich durch gewissenlose Agitatoren fortgesetzt zu Ruhestörungen und Angriffen auf fremdes Eigentum hinreißen ließ. Die eingeleitete Untersuchung werde völlig unparteiisch die Wahrheit feststellen und die Schuldigen der verdienten Strafe zuführen. Die umfassendsten Maßnahmen zur Verhinderung weiterer Ausschreitungen seien getroffen. Während der Rede des Ministerpräsidenten entstand ein heftiger Wortwechsel zwischen Tschechisch-Radikalen und Deutsch-Radikalen. Graf Sternberg wird zum Generalredner gewählt. Er beginnt seine Rede mit einer Polemik gegen den Ministerpräsidenten und den Abgeordneten Lecher und wird wiederholt von dem Abgeordneten Wolf durch Zwischenrufe unterbrochen. Er fordert denselben mit drastischen Ausdrücken auf, ihn nicht länger zu unterbrechen. Einen Augenblick später schleudert Sternberg gegen Wolf, der ihn neuerlich unterbrochen hat, das neben ihm stehende Wasserglas, worauf ein unbeschreiblicher Tumult entsteht. Die Abgeordneten schreien drohend gegen Sternberg gewendet. Der Präsident läutet vergebens. Da der Tumult fortwährend anhält, unterbricht der Präsident die Sitzung. Der Lärm dauert noch einige Zeit an, bis Abg. Sternberg den Saal verläßt.

**Die Tschechen toben weiter.** Die Ausschreitungen in Brünn haben sich leider auch am Dienstagabend wiederholt. Die Tschechen ließen wieder ihren Tatendurst an ihren deutschen Mitbürgern aus, bis Militär eingriff und die Menge zerstreute. In den Nebenstraßen setzten die Tschechen ihre Heldentaten fort und demolierten und plünderten deutsches Eigentum. Man meldet uns darüber:

Tausende von Tschechen hatten sich vor dem Besedni-dum (Flowerisches Vereinshaus) ange-



sammelt und überfielen auf dem großen Platz davor mit Stöcken und Steinwürfen die Deutschen, die dort Korso hielten. Polizei und Gendarmerie erwiesen sich als machtlos. Es mußte Militär requiriert werden. Die Soldaten wurden mit Steinwürfen empfangen, zerstreuten aber durch einen Angriff mit dem Bajonett die Tschechen. Diese flüchteten in die Krenngasse und plünderten und demolierten zahlreiche Läden. Bei der Jakobskirche wurde eine Gendarmerie-Patrouille mit Ziegelsteinen beworfen. Die Patrouille gab Feuer, ein Tscheche wurde schwer verletzt. Man erwartete die Verhängung des Ausnahmezustandes. Ein weiteres Telegramm meldet: Während der Ausschreitungen waren die Polizeibeamten oft genötigt, von ihren Revolvern Gebrauch zu machen. Auch im israelitischen Tempel wurden mehrere Fensterscheiben eingeschlagen. Zwölf Personen wurden verhaftet, acht Personen erlitten Verletzungen, darunter eine Person schwer.

**Die Kabinettsfrage in Ungarn.** Die politischen Kreise Budapests und Wiens teilen die Ansicht, daß das Kabinett Fejervary vom König mit der Weiterführung der Regierung betraut werden wird. Zu einer Entscheidung über diese Frage ist es allerdings trotz der eingehenden Konferenzen des Kaisers mit dem Ministerpräsidenten Fejervary und den Ministern Kristoffy und Vanyi noch nicht gekommen. Man sagt aber, die Pläne wegen Viktorisierung des allgemeinen Wahlrechts in Ungarn seien noch nicht aufgegeben, und namentlich die rechtliche Seite der Frage habe die Berufung des ungarischen Justizministers Vanyi veranlaßt. Ferner hätte die Audienz auch mit der Absicht der Koalition, das Kabinett Fejervary in Anklagezustand zu versetzen, im Zusammenhang gestanden. In Hofkreisen wirkt es geradezu aufregend, daß eine vom Kaiser ernannte Regierung, die nur durch kaiserliches Vertrauen im Amte gehalten wurde, gerade deshalb angeklagt werden soll.

#### Rußland.

**Eine Wahlprobe.** Man schreibt aus Moskau: Wie geartet die Wahlen in den Dörfern sein werden, davon gibt uns schon jetzt eine vorzeitig vorgenommene Wahl ein anschauliches Bild. Der Gouverneur von Orel hatte den Landhaupteuten seines Machtgebiets vorgeschrieben, den Bauern „den Sinn des Manifestes vom 19. August zu erläutern.“ Da wollte einer seiner Untergebenen, der Semski Natshalnik Bachtin, der in einer Wolost des Kreises Brjansk seine Wirkksamkeit entfaltet, seinen Eifer zeigen, berief eine Wolostzusammenkunft und ließ „wählen“. Als Beratungsgegenstand der Versammlung, die sich aus längst gewählten Vertretern, je einem auf zehn Höfe, zusammensetzte, war Revision der Ausgaben für den Bau einer Handwerkschule vorher angekündigt; als aber die nichtsahnenden Bauern zusammengekommen waren, erklärte ihnen der Semski Natshalnik, daß sie sofort die Wahlmänner zur Dum a wählen mußten. Zugleich schlug er die ihm erwünschten Kandidaten, zwei Beamte, die von ihm dienstlich abhängig sind, vor. Andere Vorschläge lehnte der Landeshauptmann ab. Schließlich waren nun die Kandidaten des Landeshauptmannes gewählt. Spöttlich sagten die Bauern: „Nun haben wir schon gewählt!“

**Alles streikt.** Die Mechaniker und Arbeiter in den Reparaturwerkstätten der elektrischen Straßenbahn zu Moskau sind in den Ausstand getreten; sie weigern sich, die Straßenbahnwagen zu reinigen usw., so daß die Wagen nach und nach für den Verkehr nicht mehr zu verwenden sind. Gestern früh versuchten die Ausständigen die Ausfahrt der Wagen aus den Bahnhöfen zu verhindern. — Der Ausstand der Schriftsetzer dehnt sich immer weiter aus, zur Zeit ruht die Arbeit in sieben großen Druckereien. — Auch in Kronstadt sind die Hafenarbeiter von neuem in den Ausstand getreten. Auf den Auslandsdampfern ist die Arbeit eingestellt worden.

#### Frankreich.

**Ein diplomatisches Frühstück.** Ministerpräsident Rouvier gab gestern zu Ehren des Befandten Rosen ein Frühstück zu etwa 40 Bedeckten; Fürst Radolin saß rechts von Frau Rouvier, Dr. Rosen rechts vom Ministerpräsidenten. Am dem Frühstück nahmen weiter Teil sämtliche Minister, der Gouverneur von Algerien Jourant, Revoil und verschiedene Beamte des Ministeriums der Auswärtigen Angelegenheiten und des Finanzministeriums.

**Streikunruhen.** Gestern begannen die ausständigen Arbeiter in Mont-Saint-Martin bei Longwy mehrfache Ausschreitungen; sie warfen auf die Truppen mit Steinen, wodurch ein Hauptmann und etwa 20 Soldaten verletzt wurden, unter ihnen einer schwer.

#### Niederlande.

**Eine Verschiebung der Friedenskonferenz?** In Haager diplomatischen Kreisen wird bezweifelt, ob die Vorbereitungen zur zweiten Haager Konferenz sich so rechtzeitig treffen lassen werden, daß sie vor dem Jahre 1907 zusammentreten kann.

#### Spanien.

**Die Marokko-Konferenz.** Der deutsche und der französische Geschäftsträger haben die Madrider Regierung unter Mitteilung des Programms der Marokko-Konferenz um Genehmigung dazu ersucht, daß die Konferenz in Algeciras zusammentritt. Der gestrige Ministerrat hat über die Frage beraten.

#### Norwegen.

**Volksabstimmung oder Schiedsgericht.** Der Sonderausschuß des Storchings hielt gestern vormittag eine Sitzung ab. Die Minderheit soll ihren Antrag noch nicht völlig fertiggestellt haben. Wie verlautet, wird er dahin gehen, das Karlsruher Übereinkommen zur Entscheidung an das Volk selbst zu verweisen. Einige Mitglieder wollen die ganze Abrechnung mit Schweden zur Entscheidung vor den Schiedsgerichtshof im Haag bringen.

#### Japan.

**Zum Friedensschluß.** Aus Tokio meldet das Reutersche Bureau: Der geheime Rat hat dem Friedensvertrage zugestimmt. Weiter beschloß der geheime Rat die Aufhebung des Kriegsrechts in Sasebo, Nagasaki, Tsushima und Hakodate.



**Briefen.** 5. Oktober. Am Sonntag beging unsere freiwillige Feuerwehr ihr 30-jähriges Bestehen. Morgens 7 Uhr fand eine Schülübung am Spritzenhaufe statt. Nachmittags 1 Uhr begann in Gegenwart von Vertretern der Nachbarwehren aus Kulm, Schwet, Podgorz, Rehden und Schönsee eine Angriffsbübung am städtischen Schulgebäude. Einem Umzuge durch die Stadt folgte ein Kommerz im Vereinshaufe.

**Culm.** 5. Oktober. In den Tagen vom 2. bis 7. Oktober findet hier unter Leitung des Turnlehrers Herrn Lück ein Turn- und Spielkursus statt, zu dem von der königlichen Regierung zu Marienwerder 23 Lehrer aus den verschiedensten Kreisen des Regierungsbezirks einberufen sind. — Das Kaiser Wilhelm-Schützenhaus ist in die Pachtung eines Herrn Schöner übergegangen. Der bisherige Pächter Herr Hofsels hat Treutins Hotel in Braudenz käuflich erworben. — Herr Gymnasialdirektor Dr. Paulus wird auf seinen Antrag am 1. Januar 1906 an das Gymnasium zu Siegburg (Rheinprovinz) versetzt.

**Schwet.** 5. Oktober. Herr Kaufmann Johann Rosinski von hier hat das an der Chaussee belegene Siegsche Grundstück für 50 000 Mark käuflich erworben. Herr Viehhändler Niederlag hat das hinter dem Amtsgericht gelegene Richtersche Grundstück für 12 000 Mark gekauft.

**Schwet.** 4. Oktober. Die Firma Anker-Braudenz hat auf dem Gelände des Vorwerks Broddeck eine Steingräberei eingerichtet, welche für 10 000 Mk. Steine bereits ausgehoben hat. Die Steine werden auf einer Feldbahn an die Laskowitz-Könitzer Bahn gefahren. — Die Korbweidenflechte, welche hier fabrikmäßig betrieben wird, hat sich nicht bewährt. Die Hausindustrie aber hat reichliche Beschäftigung und Absatz. Abnehmer aus dem Rheinlande kaufen sämtliche Ware auf.

**Könitz.** 5. Oktober. Der Oberlehrer Dr. Borke hieselbst ist auf Probe an der Gouvernementschule Tlingtau angestellt.

**Strasburg.** 4. Oktober. Eine empfindliche Strafe erhielt in der letzten Schöffensitzung der Besitzer August Deuter aus Gr. Lassewoda für, daß er das Kofwerk seiner Säckselmachine nicht bekleidet und durch diese Fahrlässigkeit einen Unfall herbeigeführt hatte. Der Knecht Stemski wurde von der Klaue erfaßt, um die Welle geschleudert und erlitt einen komplizierten Beinbruch. Der Unfall ereignete sich am 13. Juni. Deuter ließ nun den Verunglückten bis zum 19. Juni ohne ärztliche Hilfe in der Scheune auf Stroh liegen, erst dann erfolgte die Überführung nach dem Kreis-krankenhaus. Das Schöffengericht verurteilte den Deuter zu 300 Mk. Geldstrafe eventuell 100 Tagen Gefängnis.

**Dr.-Stargard.** 4. Oktober. Herr Prof. Schöttler hat sein in der Hobrechtstraße gelegenes Grundstück für 46 000 Mk. an Herrn Fabrikbesitzer Max Winkelhausen verkauft.

**Marienwerder.** 5. Oktober. Am 2. Oktober fand in Gegenwart des Lehrkörpers und der Schülerinnen durch Herrn Direktor Dr. Römstedt die Amtseinführung der neuerufenen Lehrkräfte, des Herrn Oberlehrers Dr. Hartmann aus Kulme und des Fräuleins Zeugträger aus Langfuhr statt.

**Marienwerder.** 4. Oktober. Der 72 Jahre alte Besitzer Sablewski aus Gr.-Falkenau wurde beim Umfassen eines Bullen von dem wütend gewordenen Tiere angegriffen und dermaßen verletzt, daß er auf der Stelle starb. Als die Angehörigen den

alten Mann suchten, fanden sie ihn auf dem Felde als Leiche vor.

**Marienburg.** 4. Oktober. Gestern nachmittag wurde das 3½-jährige Töchterchen des Oberschweizers Schmucki in Lindenau (Kreis Marienburg) von dem Riemen einer im vollen Gange befindlichen Schrotmühle erfaßt und ihm der Kopf vollständig abgerissen.

**Marienburg.** 4. Oktober. Der Regierungs-Präsident von Danzig hat das Verbot der Märkte in Marienburg mit der Maßgabe aufgehoben, daß es erneuert werden müßte, wenn abermals Cholerafälle im Kreise auftreten sollten.

**Elbing.** 4. Oktober. (Zur Regatregulierung) Die Frage, wann und in welcher Weise eine Kupierung der Regat erfolgen und inwieweit mit dieser Kupierung eine Kanalisierung zu verbinden sein wird, harret noch immer ihrer Entscheidung bei den ministeriellen Instanzen in Berlin, und es dürfte noch geraume Zeit vergehen, ehe das Millionenprojekt an den Landtag gelangt. Ganz abgesehen davon, daß zunächst noch die Weichselregulierungsarbeiten zu beenden sind, wird es auch noch eingehender Verhandlungen mit der Staatseisenbahnverwaltung bedürfen, da, wie zuverlässig verlautet, auch eine Vergrößerung der Profillänge der Dirschauer Weichselbrücke in Frage kommt. Die ganze Angelegenheit befindet sich der „Elb. Ztg.“ zufolge somit noch im vorberatenden Stadium.

**Danzig.** 4. Oktober. Vergiftet hat sich der Laboratoriumsdiener Patock von der Westpreussischen Landwirtschaftskammer. Wahrscheinlich hat er in angetrunkenem Zustande eine giftige Flüssigkeit getrunken.

**Fordon.** 4. Oktober. Am Montag Abend ist in den Hintergebäuden des Töpfermeisters Förster Feuer ausgebrochen, das sich über die ganzen Stallungen verbreitete. An den auf dem Hofe lagernden großen Holzvorräten fand das Feuer reiche Nahrung und teilte sich auch bald den anstoßenden Gebäuden des Bäckermeisters Bubolz mit. Nur mit großer Anstrengung gelang es, das Feuer von den anstoßenden Vorderhäusern fernzuhalten. Gegen 1 Uhr nachts ging durch die kolossale Hitze das durch eine Straße von dem Brandherde getrennte Haus des Schuhmachers Moliszewski in Flammen auf und brannte vollständig nieder.

**Pelplin.** 4. Oktober. Die Kampagne der hiesigen Zuckerfabrik hat Dienstag Abend begonnen. Die Rüben sind sehr gut entwickelt und haben nach den stattgefundenen Proben einen günstigen Zuckergehalt.

### Die zweigleisige Verbindung unserer Bahnhöfe.

Auf den Antrag der Handelskammer zu Thorn auf schleunigen Bau des 2. Geleises zwischen Haupt- und Stadtbahnhof Thorn hat die Eisenbahndirektion zu Bromberg im Namen des Herrn Ministers der Öffentlichen Arbeiten erwidert, daß die Notwendigkeit zur Herstellung des 2. Geleises auf der nur 1,75 Kilometer langen Strecke nicht anerkannt werden könne, zumal eine wesentliche Entlastung derselben nach Inbetriebnahme des neuen Bahnhofs bei Mocker eintreten würde.

Durch diesen Bescheid, den wir für unzutreffend halten, hat sich die Eisenbahndirektion in Widerspruch zu ihren eigenen, früheren Angaben gesetzt. Wie die Jahresberichte der hiesigen Handelskammer ergeben, sind wiederholte Anträge auf Einlegung von Pendelzügen zwischen den beiden Bahnhöfen von der Eisenbahndirektion mit folgender wörtlichen Begründung abgelehnt worden:

„1. Daß der eingeleiste Betrieb über die Weichselbrücke die Einlegung dieser Pendelzüge nicht verträgt, da mit Verpätungen der übrigen Züge gerechnet werden muß.“

2. Die dortige Annahme, daß ein Pendelzug Thorn Hauptbahnhof-Thorn Stadt zwischen der Ankunft des Zuges 249 (um 12<sup>30</sup> abends) und der Abfahrt des Zuges D 21 leicht durchführbar sei, ist nicht zutreffend, da die Bahn für den Zug 7592, welcher schon 12<sup>40</sup> abends von Katharinenflur abfährt, freigehalten werden muß.“

Bei der kleinsten Verpätung des Zuges 249 würden aber nicht nur die anderen Züge aufgehalten werden, sondern auch Betriebsgefahren entstehen.“

Der circulus vitiosus, in dem sich die Eisenbahnbehörde bewegt, ist also folgender:

Wird die dringend notwendige Einlegung neuer Züge beantragt, so wird dieselbe wegen des Vorhandenseins von nur einem Geleise abgelehnt, ohne daß die offensbare Notwendigkeit der beantragten Züge bestritten wird.

Wird aber der Bau des 2. Geleises verlangt, so wird die früher stillschweigend zugestandene Notwendigkeit der Zugvermehrung plötzlich abgelehnt.

Diese Haltung der Eisenbahnbehörde steht aber auch im Widerspruch zu der wiederholten feierlichen Erklärung der königl. Staatsregierung, daß ihre vornehmste Aufgabe die wirtschaftliche Hebung der Ostmarken bilde. Denn diese hat gerade die Hebung des Verkehrs zu ihrer unbedingten Voraussetzung. Thorn, als älteste Stadt Ostpreußens, die stets das Deutschland hochgehalten und erst bei der letzten Reichstagswahl die Entscheidung zu Gunsten des

Deutschen Kandidaten gebracht hat, könnte doch wohl Anspruch auf Erfüllung ihrer überaus bescheidenen Verkehrswünsche erheben. Die abgelehnten Pendelzüge sollten den Thorer Reisenden den Anschluß von und zu den nur vom Hauptbahnhof verkehrenden Zügen ermöglichen. Dringend notwendig ist ferner die Errichtung eines Personenbahnhofs in Podgorz und die Durchführung der Pendelzüge bis zu demselben, da sich seit der Errichtung des Schließplatzes der Verkehr zwischen beiden Städten ganz außerordentlich verstärkt hat.

Wie wenig Berücksichtigung jedoch die Thorer Verkehrswünsche bei der Eisenbahndirektion finden, hat sich ja erst kürzlich wieder bei der geplanten Unterführung der Lindenstraße gezeigt, welche die Eisenbahn-Behörde nicht ausführen will, um die Kosten der sehr leicht ausführbaren Ableitung des Grundwassers zu ersparen.

Darin stimmen wir allerdings der Eisenbahn-Behörde zu, daß der eingeleiste Betrieb zwischen Haupt- und Stadtbahnhof große Betriebsgefahren bereitet. Schon bei der jetzigen, jedoch bald erhöhten Verkehrsstärke können die zur Instandhaltung des Brückengleises dauernd erforderlichen Ausbesserungen nur mit größter Mühe unter Ausnutzung jeder verkehrsfreien Minute ausgeführt werden. Eine wegen Zeitmangels nicht sorgfältig genug ausgeführte Ausbesserung kann leicht eine Jugentgleisung herbeiführen. Auch kann schon bei dem jetzigen Verkehr von 80–100 Zügen tgl. durch ein Versehen eines Betriebsbeamten leicht ein Zusammenstoß zweier Züge wie auf der eingeleisten Strecke bei Spremberg erfolgen.

Ein solches Versehen ist nämlich schon einmal einem inzwischen verstorbenen Bahnbeamten passiert, der einen Zug vom Hauptbahnhof abließ, ohne den planmäßigen Gegenzug abzuwarten.

Nur dem glücklichen Zufall, daß der Gegenzug eine kleine Verpätung hatte und deshalb im Stadtbahnhof dem fälschlich entgegenkommenden Zuge ausweichen konnte, war es zu verdanken, daß ein unabsehbares Unglück verhindert wurde.

Schon der jetzige Verkehr nimmt die Kräfte der Augenbeamten derartig in Anspruch, daß ein folgenreicheres Versehen eines Beamten nicht unmöglich ist.

Sollte sich ein solches Unglück ereignen, so werden wir nicht verfehlen, nachdrücklich auf die Mitschuld derjenigen Herren am grünen Tisch hinzuweisen, welche die Unterlassung des rechtzeitigen Baues des zweiten Geleises zu verantworten haben.

Unseren Landtagsvertretern Herren Oberbürgermeister Dr. Kersten und Stadtrat Dietrich liegt es u. E. nunmehr ob, für den sowohl zur Sicherheit, wie zur Hebung des Verkehrs dringend notwendigen Bau des zweiten Geleises im Herren- und im Abgeordnetenhaufe energisch einzutreten.



Thorn, den 5. Oktober.

— **Aus dem Landreise.** Der Gutsbesitzer H. Klavon in Berghof wurde als Waisenrat für den Gutsbezirk Berghof verpflichtet. — Der Fugendarm Arendt hat vom 1. Oktober d. Js. ab seinen Wohnsitz von Thorn nach Mocker verlegt.

— **Personalien.** Der Regierungshauptkassenbuchhalter Schwarzer in Liegnitz ist zum Rentmeister bei der königlichen Kreiskasse in Dirschau ernannt worden.

— **Neue Domänen.** Die Rittergüter: Prenzlamiß, im Kreise Braudenz, bisher Herrn Zimmermann gehörig, Pluskowenz, im Kreise Briefen, bisher Frau Möller gehörig, und Glasan, im Kreise Culm, bisher Frau Luise Miske gehörig, sind vom Domänenfiskus vom 1. Oktober d. J. ab angekauft worden. Die erstere Domäne ist an den Verkäufer, die zweite an den Landwirt Herrn Kaufmann auf die Zeit vom 1. Oktober 1905 bis 1. Juli 1924, die letztere an Herrn Karl Miske auf die Zeit vom 1. Oktober 1905 bis 1. Juli 1923 verpachtet worden.

— **Das Telephon im Dienste des Arztes.** Der Kultusminister hat beim Arztekammerratschuß angefragt, ob unter anderem für die Einlegung einer besonderen Position „Beratung eines Kranken durch den Fernsprecher“ in die ärztliche Gebührenordnung ein Bedürfnis anzuerkennen, und welcher Satz hier eventuell angemessen sein würde. Die Arztekammer für Pommern hat die Frage dahin beantwortet, daß die telephonische Beratung ebenso wie die im Hause des Arztes zu bewerten sei.

— **Bei der Versendung von Paketen nach Rußland** ist auf ausreichende Verpackung besonders zu achten. Namentlich dürfen Flüssigkeiten nicht in zu schwachen Holzkisten versandt werden. Holzwohle, Heu und Stroh sind als auffaugende Stoffe im Sinne der Vorschriften des Paketposttarifes nicht anzusehen. Säge-



Späne sind in solcher Menge zu verwenden, daß die Flüssigkeit eintretendenfalls vollständig aufgelöst wird. Unvorschriftsmäßige Pakete werden zur Verladung nicht zugelassen.

Der Verein der deutschen Kaufleute, Ortsverein Thorn, hielt gestern im Restaurant zum Pilsener, seine erste Monatsitzung, die von Mitgliedern und Gästen zahlreich besucht war. In ihr wurde beschlossen, im Laufe des Monats November ein Familienkranzchen zu veranstalten, zu dem Einladungen nur im beschränkten Maße ergehen werden, und das 6. Stiftungsfest im Februar zu veranstalten. Hierauf erstattete der Vorsitzende Bericht über die Tätigkeit der vereinigten Handlungsgehilfen-Commission. Anschließend daran entspann sich eine lebhafte Debatte in der das vom Deutschen Nationalen Handlungsgehilfenverband verfaßte Eingefandte in der Thorer Presse allgemeine Mißbilligung fand. Drei Gäste traten dem Verein bei. Nach Schluß des geschäftlichen Teiles wurde der Fidejussus gebilligt.

Postlagernde Sendungen. Das Abfordern postlagernder Sendungen bereitet nicht nur dem Publikum, sondern auch dem Schalterbeamten oft recht viel Unannehmlichkeiten. Schüchterne Liebesleute genieren sich häufig, die oft so poetisch gewählten Stichworte vor dem übrigen Schalterpublikum dem Beamten laut und deutlich mitzuteilen. Ernsthafte Leute, die geschäftliche Offerten postlagernd bestellt haben, wünschen nicht, daß die stets wachsame Konkurrenz etwas zu hören bekommt; beidelagen aus diesem Grunde ihr Anliegen mit gedämpfter Stimme durchs Schalterfenster. Der Beamte muß in den meisten Fällen, da er nicht deutlich verstanden hat oder ganz sicher gehen will, nochmals um die Angaben bitten oder wiederholt die Chiffre oder das liebe, traute Stichwortchen mit lauter Stimme. Darüber holdes Errotzen bei der Weiblichkeit und große Verlegenheit, Ärger und Verdruss bei den Geschäftsleuten. Noch schlimmer ist es, wenn ähnlich klingende Worte den Schalterbeamten bestimmt haben, die Sendungen dem falschen Adressaten zu verabsolgen, so daß gegebenenfalls der Geschäftsmann einen feurigen, liebevollen Erguss, das sehnsüchtige Herz aber ein trockenes Angebot aufwerfen muß, was zu lesen bekommt. All diesem ginge das Publikum aus dem Wege, wenn es bei der Abholung von postlagernden Briefen Zettel benutzte, auf denen die Chiffre vermerkt wäre. Bei den Berliner Postämtern sind in den Schalterräumen Aushänge angebracht, die auf die Zweckmäßigkeit solcher Zettel hinweisen.

Ein Taufstummengottesdienst wird wieder Sonntag, den 8. d. Mts., nachm. 2 Uhr, im Konfirmandensaal, Bäckerstraße 20, durch Herrn Pfarrer Jacobi gehalten werden.

Der evangelische Bund in Thorn beabsichtigt, auch in diesem Jahre am Reformationsstage, Dienstag, den 31. Okt., eine Festfeier im Saale des Viktoriagartens zu veranstalten. Für den Hauptvortrag wird voraussichtlich ein auswärtiger Herr gewonnen werden.

Stadttheater. Am Freitag den 6. Oktober er wird „Der blinde Passagier“ Lustspiel in 3 Akten von Oskar Blumenthal und Gustav Kadelburg wiederholt. Sonnabend, den 7. Oktober geht als 1. Klassiker-Vorstellung: „Prinz Friedrich von Homburg“ Schauspiel in 5 Akten von Heinrich v. Kleist erstmalig in Szene. Sonntag Nachm. 3 Uhr (bei halben Kassenpreisen): „König Drosselmeier“ Pöse mit Gesang in 3 Akten von H. Wilken und D. Justus und Abends 7 1/2 Uhr: Zum ersten Male: „Wohltäter der Menschheit“ Schauspiel in 3 Aufzügen von Felix Philipp. Der Vorverkauf von der Sonntag-Nachm.-Vorstellung findet schon ab heute an der Tageskasse statt.

Die Eingemeindung von Mocker ist wieder um einen Schritt der Verwirklichung nähergekommen. Herr Oberbürgermeister Dr. Kersten und Herr Gemeindevorsteher Falkenberg-Mocker haben sich gestern nach Berlin begeben, um in der Eingemeindungsfrage mit den zuständigen Ministerien zu verhandeln. Man hofft, den für die Deckung der Eingemeindungskosten erstrebten staatlichen Zuschuß zu erlangen.

Vom Gymnasium. Heute wurden die einzelnen Klassen des Gymnasiums und Realgymnasiums von dem königlichen Provinzialschulrat Herrn Professor Kahle inspiziert. Morgen findet unter dem Vorsitz des Herrn Provinzialschulrats die mündliche Prüfung der Abiturienten des Mädchenschuljahres statt.

Schwurgericht. In der vorgestern fortgesetzten Verhandlung gegen die Fischersfrau Cichocki reichte das Beweismaterial nicht aus, um die Geschworenen von der Schuld der Angeklagten zu überzeugen. Der Spruch lautete auf nichtschuldig. Demgemäß wurde die Cichocki von der Anklage des Meineides freigesprochen und sofort auf freien Fuß gesetzt. Gestern gelangten zwei Sachen zur Verhandlung. In der ersten hatte sich der Malermeister Jacobi von hier wegen versuchter Notzucht zu verantworten. Dem aus der Untersuchungshaft vorgeführten Angeklagten stand Herr Rechtsanwalt Zeislerfeld als Verteidiger zur Seite. Jacobi ist beschuldigt, in der Nacht zum 2. August d. Js. den Versuch gemacht zu haben, an dem Dienstmädchen Emma Schulz von hier ein Sittlichkeitsverbrechen zu begehen. Auf Antrag der Staatsanwaltschaft wurde im Einverständnis mit dem Angeklagten und dessen Verteidiger die Öffentlichkeit während der Dauer der Verhandlung ausgeschlossen. Auch in dieser Sache lautete das Urteil auf Freisprechung, da die Geschworenen die Schuldfrage verneint hatten. Der gegen Jacobi erlassene Haftbefehl wurde aufgehoben und Angeklagter sofort auf freien Fuß gesetzt. Die Anklage in der zweiten Sache, welche gestern zur Verhandlung kam, richtete sich gegen den aus der Untersuchungshaft vorge-

föhrt, in Klein Montau wohnhaften Tagelöhner Johann Kramer. Auch in dieser Sache bildete das Verbrechen der versuchten Notzucht, begangen an der unehelichen Marie Dolecki in Birkenau, den Gegenstand der Verhandlung. Die Verteidigung des Angeklagten führte Herr Justizrat Bronschohn. Die Verhandlung fand unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Das Urteil lautete auf Freisprechung. Der Haftbefehl wurde auch in dieser Sache aufgehoben und der Angeklagte auf freien Fuß gesetzt. Heute standen wiederum zwei Sachen zur Verhandlung an. Wegen Meineides hatte sich zunächst der Bahnarbeiter Hermann Herder aus Kolmar i. P. zu verantworten. Dem in Untersuchungshaft befindlichen Angeklagten stand Herr Rechtsanwalt Szuman als Verteidiger zur Seite. Die Verhandlung in nicht öffentlicher Sitzung statt. Das Urteil lautete dem Spruch der Geschworenen gemäß auf Freisprechung. In der zweiten Sache stand der Friseur Paul Görke aus Gohlshausen unter der Anklage des Einbruchdiebstahls und der vorfälligen Brandstiftung, ihm zur Seite stand als Verteidiger Herr Justizrat Schlee. Der Angeklagte ist geständig, das Gebäude in dem sich sein Geschäft befand wegen schlechten Geschäftsgangs in Brand gesteckt zu haben, um sich mit der Feuerversicherungssumme aus seiner Verlegenheit zu helfen, und den schweren Diebstahl ausgeführt zu haben. Der Angeklagte erhielt für beide Straftaten 1 Jahr u. 9 Monat Zuchthaus und drei Jahr Ewerluch.

II. Beleidigungsprozeß. Wegen Beleidigung des Oberleutnants L. vom 11. Fußartillerie-Regts. hatte sich vor dem Schöffengericht der Betriebsleiter Bürgerhoff aus Pödgorz zu verantworten. Am 31. Juli d. Js. hatte der Oberleutnant den Auftrag erhalten, vom Wasserturm zu Pödgorz aus militärische Beobachtungen anzustellen. Bürgerhoff verweigerte die Befolgung des Auftrags, da er den Auftrag habe, niemand in den Turm hineinzulassen. Als dann Oberleutnant L. in befehlendem Tone erwiderte, er handle im Auftrage seiner vorgesetzten Behörde, und seinen schriftlichen Befehl zeige, wies ihn Bürgerhoff vom Grundstück des Wasserturms. Als sich der Offizier entfernte, rief ihm Bürgerhoff nach: „Was wollten Sie von meiner Frau?“ Der Oberleutnant erwiderte: „Ich habe nichts mit Ihrer Frau vorgehabt, das weitere wird sich finden“, nun rief ihm Bürgerhoff nach: „Sie Fiesl, Sie dumme Junge!“ Der Gerichtshof verurteilte Bürgerhoff zu 5 Mark Geldstrafe oder einen Tag Gefängnis. Der Amtsanwalt hatte 20 Mk. Geldstrafe oder 5 Tage Gefängnis beantragt. Als strafmildernd zog der Gerichtshof die Erregtheit des Angeklagten über das schroffe Benehmen des Offiziers in Betracht.

Polizeiliche Festnahmen erfolgten in den letzten 24 Stunden nicht.

Auf dem heutigen Viehmarkt waren angetrieben: 160 Rinder, 128 Pferde, 195 Ferkel, 30 Schlachtkühe. Bezahlt wurden letztere mager mit 45-46, fett mit 47-48 Mark.

Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute 0,30 Meter über Null; bei Warschau - - - Meter.

Meteorologisches. Temperatur + 8 höchste Temperatur + 10 niedrigste + 6 Wetter bewölkt Wind südöstlich Luftdruck 758.

Pödgorz, 5. Oktober.

Beschlußunfähig. Wegen Beschlußunfähigkeit fiel die zu Dienstag anberaumte Sitzung der Gemeindevertretung und des Zweckverbandes aus.

Ein Unfall auf freier Strecke. Der Heizer Schwarz von hier stürzte Dienstag abend in der Nähe von Schneidemühl von der Maschine des Güterzuges und blieb auf der Strecke mit zerstückelten Gliedern bis gestern morgen liegen. Schw. wurde nach dem Schneidemühl Krankenhaus geschafft, wo er hoffnungslos darniederliegt.



Überfahren. Aus Stendal wird amtlich gemeldet: Auf dem am westlichen Ende des Bahnhofes Miste gelegenen Wegübergange wurde gestern vormittag 5 Uhr 19 Minuten ein zweispänniges Fuhrwerk vom Schnellzuge 11 überfahren. Personen sind nicht verletzt. Die beiden Pferde wurden getötet. Die Schuld trifft den Schrankenwärter, der die Schranken für jenen Zug zu schließen verabsäumt hatte.

Eine Sängerfahrt. Die Mitglieder des Hamburger Lehrergesangsvereins, der sich auf einer Sängerfahrt befindet, waren vorgestern in Prag die Gäste des deutschen Kinos. Abends fand eine Begrüßung der Gäste im Spiegelsaal des Deutschen Hauses statt, wobei herzliche Reden gewechselt wurden. Die Lehrer trugen einige Lieder vor, die begeistert Aufnahme fanden. Die Begeisterung fand ihren Ausdruck durch den gemeinsamen Gesang der „Wacht am Rhein“. Gestern morgen sind die Hamburger Lehrer nach Wien weitergereist.

Zwei Theaterbrände. In Figueira da Foz (Afrika) brannten zwei benachbarte Theater während der Vorstellung nieder. Der Brand entstand durch den Kinematographen. Drei Personen sind verunglückt.

Noch immer Unwetter in Italien. Aus Catanzaro wird gemeldet: Seit mehreren Tagen regnet es in Strömen, wodurch dem durch das Erbeben mitgenommenen Lande noch mehr Schaden zugefügt wird. Der Bau von Wohnstätten wird verhindert. Die Einwohner sind ohne Obdach und gezwungen, in den Vorhallen von Häusern Unterschlupf zu suchen, die nicht ganz eingestürzt sind. In Ferdinando ist durch den Regen ein Haus eingestürzt; drei Leute wurden getötet, zwei schwer verletzt.

Überannt. Der deutsche Dampfer „Markgraf“ überannte bei seiner Ausfahrt aus dem Tajo ein Vergnügungsboot. Fünf Personen ertranken. Der Vorfall erregt, wie ein Telegramm aus Lissabon meldet, darum großen Unwillen, weil der „Markgraf“ unbekümmert um die Hilferufe der Ertrinkenden davonfuhr.

Der Tuberkulose-Kongreß. In der gestrigen Sitzung der ersten Sektion des Internationalen Tuberkulosekongresses zu Paris wurden Fragen der Diagnose der Schwindsucht besprochen. Berichte erstatteten u. a. Furbeau, Marianni, Schrötter. In der Unterabteilung für Therapie berichtete Professor Lepp aus Straßburg über ein von ihm und seinen Schülern ausgearbeitetes Verfahren der Immunisierung durch mittels Glyzerin in ihrer Virulenz abgeschwächte Bazillen.



### Ein Großfeuer in Graudenz.

Graudenz, 5. Oktober. (Privat-Telegramm.) Heute Nacht gegen 2 1/2 Uhr brach in der Dampf-Ziegelei von Meißler & Wüst Großfeuer aus, das mit unheimlicher Schnelligkeit um sich griff und den ganzen umfangreichen Komplex in einen Trümmerhaufen verwandelte. Der Schaden beläuft sich auf über eine Million Mark. Mittags 12 Uhr war das Feuer noch nicht gelöscht. Da die Ziegelei in der Nähe der Bahnanlagen liegt, war der Güter- und Rangierverkehr lange Zeit hindurch gestört. Die Entstehungsursache konnte noch nicht festgestellt werden.

### Ausstand und Aussperrung.

Berlin, 5. Oktober. In den dem Verband Berliner Metallindustrieller angehörigen Betrieben wurde heute folgende Bekanntmachung angeschlagen: Eine Anzahl von Arbeitern der unsern Verbände angehörigen Firmen Siemens & Halske A.-G. und der A.-G. haben die Arbeit niedergelegt, weil ihnen gestellte Forderungen nicht in vollem Umfange bewilligt werden konnten; sie haben dadurch den Weiterbetrieb großer Werke unmöglich gemacht. Der Vorstand der Berliner Metallindustrieller hat nunmehr beschlossen, sich mit den betroffenen Firmen solidarisch zu erklären und die Schließung der Betriebe der übrigen Verbandsmitglieder zum 14. angeordnet.

### Verband Berliner Metallindustrieller

Auf Grund obigen Verbandsbeschlusses, so heißt es dann weiter, bringen wir zur Kenntnis unserer Arbeiter, daß unsere Fabrik am 14. Oktober nachmittags geschlossen wird.

Berlin, 5. Oktober. In allen Kraftstationen der Berliner Elektrizitätswerke ist der Betrieb in vollem Umfange wieder aufgenommen worden. Die Straßenbahnen verkehren wieder fahplanmäßig. Die Auszahlung der rückständigen Löhne an die ausländischen Arbeiter der Elektrizitätsgesellschaften erfolgte heute vormittag ohne Zwischenfall.

### Ein Opfer des Aufstandes.

Berlin, 5. Oktober. Telegramm aus Windhuk: An Typhus gestorben ist Sergeant Karl Rothaug, geboren 16. 12. 78 zu Neu-Ulm, früher in der königlich Bayerischen Telegraphen-Kompagnie, am 1. Oktober im Lazarett Keetmanshoop.

### Eine neue Werft.

Hamburg, 5. Oktober. Die Bürgerchaft hat gestern den Senatsantrag betreffend Herstellung eines Werftplatzes für die Stettiner Maschinenbau-Aktiengesellschaft Vulkan angenommen.

### Japan braucht Geld.

Köln, 5. Oktober. Der Korrespondent der Kölnischen Zeitung in Paris telegraphiert: Ich erfahre, daß die japanische Regierung in London, Berlin und Paris tatsächlich wegen einer neuen Anleihe, die zur Umwandlung innerer Schulden hauptsächlich dienen würde, unterhandelt. Die Beförderung des finanziellen Dienstes der japanischen Anleihe wird voraussichtlich der Banque Française in Paris zufallen.

### Deutschland und die ungarische Kommandosprache.

Budapest, 5. Oktober. Im Anschluß an eine Berliner Korrespondenz des Pester Lloyd, in der alle Behauptungen über Einmischung des Reichskanzlers Fürsten v. Bülow oder anderer deutscher Regierungsstellen in die inneren Angelegenheiten Österreich-Ungarns als Erfindungen zurückgewiesen werden, erläßt der Abgeordnete Polonji folgende Erklärung: Mit größtem Dank und auf-

richtiger Beruhigung nehme ich die lokale und entschiedene Erklärung zur Kenntnis, welche dem Pester Lloyd aus Berlin anscheinend von maßgebender Stelle zugekommen ist, und in welcher die deutsche Regierung erklärt, daß sie sich jeder Einmischung in die Angelegenheiten Ungarns als eines fremden Staates enthalte. Weiter führt Polonji aus, daß er eigentlich bezweckt habe, ein solches offizielles Dementi zu veranlassen und daß er sich freue, daß dies gelungen, und daß die deutsche Regierung in so unzweideutiger Weise Stellung genommen habe. Es würde nunmehr wünschenswert sein, daß man auch bezüglich der auf dem Gebiete der Handelsverträge aufgetauchten Fragen eine ähnliche Beruhigung erhalte, da man auch in der hierüber geführten Debatte nur das Ziel verfolgt habe, die Souveränität Ungarns zu wahren und durch gesamtmonarchische Tendenzen nicht verdunkeln zu lassen. — Also nur um Deutschlands Standpunkt kennen zu lernen hat der schlaue Herr Polonji seine Ente von einer deutschen Einmischung in die Welt gesetzt!

### Zur Kabinettsbildung in Rußland.

Petersburg, 5. Oktober. (Meldung der Petersburger Telegraphen-Agentur.) Heute abend fand beim Grafen Solsky eine Privatkonferenz über die Frage des Ministerkabinetts statt; an der Konferenz nahm noch Graf Witte teil.

### Wie man in einer französischen Kolonie wählt.

Paris, 5. Oktober. Aus Guadeloupe den 4. d. Mts. wird telegraphiert: Die Municipalwahlen haben hier zu ersten Unruhen geführt. In einer Gemeinde gaben die Gegner Schüsse auf einander ab, wobei es Tote und Verwundete gegeben haben soll. Die Bevölkerung ist in größter Erregung.

### Der Rassenkampf im Kaukasus.

London, 5. Oktober. Glaubwürdigen Nachrichten zufolge haben die Tataren die Vorbereitungen getroffen, um alle armenischen Dörfer zu zerstören. Die blutigen Massakres dauern fort. In Akaza wurden 33, in Oheran 5 und in Jagoek 3 Personen getötet. Der Vizegouverneur des Kaukasus, Graf Wornokow, richtete an den Zaren ein Schreiben, in dem er die Lage im Kaukasus als äußerst kritisch bezeichnet und sich außerstande erklärt, die Ordnung wieder herzustellen. Infolgedessen bittet er, das Amt niederlegen zu dürfen.



### Kurszettel der Thorer Zeitung

Berlin, 5. Oktober.	4 Oktob.
Privatdiskont.	3 1/2
Österreichische Banknoten	85,20
Russische	216,35
Wechsel auf Warschau	100,90
3 1/2 pSt. Reichsanl. unk. 1905	89,50
3 pSt.	101,10
3 1/2 pSt. Preuß. Konsols 1905	89,50
3 pSt.	103,20
4 pSt. Thorer Stadianleihe	98,40
3 1/2 pSt.	98,40
3 1/2 pSt. Wpr. Neulandssch. II Pfr.	86,60
3 pSt.	91,70
4 pSt. Rum. Anl. von 1894	89,60
4 pSt. Russ. unk. St.-R.	96,20
4 1/2 pSt. Poln. Pfandbr.	195,80
Gr. Berl. Straßenbahn	242,60
Deutsche Bank	193,-
Diskonto-Rom.-Bef.	124,50
Nordd. Kredit-Anstalt	231,50
Allg. Elektr.-A.-Bef.	256,-
Bohumer Gußstahl	222,10
Harpener Bergbau	269,80
Laurahütte	88 1/2
Weizen: loco Newyork	169,25
Oktober	174,25
Dezember	183,50
Mai	153,50
Roggen: Oktober	156,25
Dezember	164,-
Mai	164,-

Wechsel-Diskont 5 pSt., Lombard-Zinsfuß 6 pSt.

### Hast du Geld mein Freund, so geh' nach dem Süden.

Vielleicht wirst du dort einen Bronchialkatarrh mit all den leidigen Nebenerscheinungen los. Aber laß dir sagen, daß du denselben Zweck erheblich billiger erreichen kannst: Kauf dir in der nächsten Apotheke, Drogerie oder Mineralwasserhandlung ein paar Schachteln Fay's echte Sodener Mineral-Pastillen und gebrauche sie nach Vorschrift. Ich wette: ehe drei Tage vergehen, bist du wohl auf und fährst du alles was Husten, Heiserkeit, Katarrh der Luftwege u. dgl. heißt, nicht bequemer und angenehmer los werden, als durch die Sodener. Für 85 Pfg. per Schachtel überall erhältlich.





Für die uns gütigst bewiesene Teilnahme an unserer Trauer bitten wir, unseren herzlichsten Dank entgegenzunehmen.

Thorn, im Oktober 1905.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen:  
**Geschwister Lieben.**

### Bekanntmachung.

In unserer Verwaltung ist die Stelle des ersten Kalkulators zum 1. April 1906 zu besetzen.

Zivilversorgungs-berechtigte Bewerber, welche sich in längerer Tätigkeit als selbständige Kalkulatoren bei Gemeinde- oder anderen Verwaltungen - Behörden bewährt haben, wollen ihre Meldungen unter Beifügung ihrer Zeugnisse, des Zivilversorgungs-scheines, eines Gesundheits-attestes und eines Lebenslaufes bis zum 15. November 1905 an uns einreichen.

Das Gehalt beträgt 2500 Mark und steigt von 3 zu 3 Jahren um je 200 Mark bis zum Höchstbetrage von 3500 Mark. Außerdem wird ein Wohnungsgeldzuschuß von 10% des jeweiligen Gehalts gezahlt.

Die Anstellung, der eine halbjährliche Probezeit vorausgehen hat, erfolgt auf Lebenszeit und mit Pensionsberechtigung.

Den Militäranwärtern wird bei der Pensionierung die zum Erwerb der Militäranwartschaft auf Zivil-dienst-Anstellung geleistete Militärdienstzeit zur Hälfte angerechnet. Nicht erprobte Kalkulatorbeamte haben keine Aussicht auf Berücksichtigung.

Thorn, den 29. September 1905.

Der Magistrat.

Bin unter Nr. 420 an das Fernsprechnetz angeschlossen worden.

Mertz, prakt. Tierarzt.

### Vertreter

für epochemachende, spielend leicht verkäufliche **Neuheiten** gesucht.

**Sehr hoher Verdienst.**  
Auch sehr geeignet als **Neben-verdienst.** Off. sub. L. 8900 an Haasenstein & Vogler A.-G. Frankfurt a. M.

Agent des. 3. Verk. unj. Cigarr. Ver. güt. ev. 250 M. mon. u. m. **H. Jürgensen & Co.,** Hamburg 22.

**Flotter Correspondent** und perfekter Buchhalter per sofort gesucht.  
Offerten mit Gehaltsansprüchen unter **Z. 3000** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

**Schlossergefellen** und Lehrling

sucht **Robert Majewski,** Fischerstraße 49.

**Tüchtige Malergehilfen** stellt ein

**L. Zahn,** Malermeister r

**50 tüchtige Arbeiter**

können sich sofort auf Bahnhof Suchatowko (Strecke Thorn-Hohen-salza) bei Herrn Ingenieur **Gansen** zum Verladen von Kriegsmaterialien melden. Stundenlohn 35 Pfennige.

**Einen Lehrling**

zur Bäckerei sucht **Otto Sakriss,** Bäckermeister, Culmerstr.

**Kräftigen Laufburschen**

suchen per sofort **Tarrey & Mroczkowski,** Eisenhandlung.

Ein Lehrling findet Stellung bei **A. Wohlfeil,** Bäckermeister.

**Sohn achtbarer Eltern**

welcher Lust hat, die Photographie zu erlernen, kann sich melden.

**Kruse & Garstensen,**

Inh. B. Kruse.

**Barbierlehrling**

sucht **H. Dittmann,** Seifengeistfr.

**Fabrikmädchen**

stellt bei hohem Lohn ein **Thorner Sonigkuchen-Fabrik** **Albert Land.**

**Aufwartemädchen** gesucht **Elisabethstraße 3.**

**Allgemeiner Deutscher Versicherungs-Verein in Stuttgart.**  
Auf Gegenseitigkeit. Gegründet 1875.  
Unter Garantie der Stuttgarter Mit- und Rückversicherungs-Aktiengesellschaft.  
**Haftpflicht-, Unfall- und Lebens-Versicherung.**  
Prospekte, Versicherungsbedingungen, Antragsformulare, sowie jede weitere Auskunft bereitwilligst und kostenfrei durch **D. Gerson,** Kaufmann in Thorn, Brauerstr. 1, Aug. Thimian in Mocker, Lindenstr. 26.  
Gesamtversicherungsstand über 606 000 Versicherungen. Mitarbeiter aus allen Ständen überall gesucht. Monatlicher Zugang ca. 6000 Mitglieder.

### Freiwillige Versteigerung.

Freitag, den 6. Oktober cr.,

vormittags 10 Uhr

werde ich in meinem Bureau

Culmerstraße 20 I

ca. 100 neue Sommer-,

Herbst- u. Winter-Damen-

Jadetts

meißtbietend gegen sofortige Zahlung

versteigern.

Thorn, den 4. Oktober 1905.

**Albrecht,**

Berichtsvollzieher Nr. 1.

**Königl. Preuss. Lotterie.**

Die Einlösung der Lose 4. Klasse

muß bis Freitag, den 6. d. Mts.

bei Anrechtverlust geschehen.

**Dauben,**

Königl. Lotterie-Einnehmer.

**Modistin für Damenhüte etc.**

**Frau Bertha Krantz**

zeigt ihrer hochgeehrten Kundschaft

an, daß sie ihre Wohnung vom

3. Oktober an nach

**27 Gerechtestrasse 27, 2 Treppen**

verlegt hat. Bestellungen auf Braut-

kränze werden auch gern entgegen-

genommen.

Mein Atelier für

**Damenschneiderei**

befindet sich seit dem 1. Oktober

**Gerechtestr. 7, 2 Treppen.**

**Helene Sobiechowski.**

Wohne jetzt:

**Klosterstraße 4, 1 Tr.**

**J. Kleinowski,** Schneidermeister.

### Geschäfts-Eröffnung!

Hierdurch die ergebenste Mitteilung, daß ich am hiesigen

Platze, **Katharinenstrasse 10,** unter dem Namen

**Erfurter Blumenhalle**

ein erstes Binde- und Blumen-Geschäft

eröffnet habe.

Ich bin im Stande, betreffs Binderei und Dekorationen, das Schönste und Geschmacksvollste zu liefern, ebenso sichere ich eine äußerst koulante, gewissenhafte Bedienung zu.

Indem ich die ergebenste Bitte ausspreche, meinem hiesigen Unternehmen eine gütige Unterstützung zu gewähren, zeichnet

Schachtungs-voll

**Hermann Arthur Hayde.**

Telephon 411. Telephon 411.

### Sardinen

**Stores**

**Tüll-Bett-Decken**

von einfachsten bis zu den elegantesten

Bedeutend vergrößertes Lager

durch

Kinzunahme grösserer Lager-Räume.

Breitestr. **J. Klar** Breitestr.

42 42

### Arbeiter u. Fabrikmädchen

bei hohem Lohn stellt ein

**Sonigkuchen-Fabrik**

**Herrmann Thomas**

Neustädt. Markt 4.

### Aufwartefrau

stellt sogleich ein

**Strehlau,** Copernikusstr. 15.

Ein Aufwartemädchen

für Vormittag gesucht. **Frau Schwanitz,** Thorn, Wilhelmstraße 7.

### HERREN-MODEN

für

Herbst und Winter

Vorzüglichste Waren

Tadelloser Sitz

Vornehme Ausführung

**B. DOLIVA** Artushof.

### Grosse Auswahl in Pelz-Colliers

zu aussergewöhnlich billigen Preisen!!!

**S. Baron** Schubmacher-Strasse No. 20.

Herbst- und Winter-Neuheiten!

**Hüte u. Mützen** für Herren u. Knaben

sind in reichhaltiger Auswahl frisch eingetroffen und empfehle billigst.

**C. Kling,** Breitestr. 7, Eckhaus.

### Tüchtige Tischler und Zimmerleute

mit eigenem Werkzeuge und Hobelbank werden bei hohem Lohn sofort eingestellt in der

**Leibitscher Mühle, Leibitsch.**

Zu melden bei Monteur **Steinhoff.**

### Kutscher,

unverheiratet und solide, stellen ein

**Gebr. Pichert, G. m. b. H.**

**Einen Lehrling**

sucht Erste Thorner Möbelfabrik

**Paul Borkowski.**

### Aufwärterin gesucht.

Zu erfragen in der Geschf. d. 3tg.

Wir haben einen größeren Betrag auch geteilt auf gute ländliche und städtische Hypothenen zu mäßigem Zinsfuße unterzubringen.

**Norddeutsche Creditanstalt, Filiale Thorn.**

Wohne jetzt:

**Altstadt. Markt 16,** neben der Marienkirche.

**Wichert**

Dr. dent. Surg.

### Stadttheater in Thorn.

Direktion: **Carl Schröder.**

Freitag, den 6. Oktober cr.:

**Der blinde Paffagier**

Luftspiel in 3 Akten

von Blumenthal und Kadelburg.

Sonnabend, d. 7. Oktober cr.:

**Prinz Friedrich von Homburg.**

Schauspiel in 5 Akten von Heint. v. Kleist.

### „Giederhort“

Donnerstag, den 5. cr. fällt die Gesangsprobe zu „Schön Ellen“ aus.

**Nächste Probe**

Donnerstag, den 12. d. M.,

abends 8 1/2 Uhr.

Der Vorstand.

### Kaufm. Verein für weibliche Angestellte.

Freitag, den 6. Oktober cr.,

abends 9 Uhr:

**1. Gelangsabend**

unter Herrn **Steinwender's** Leitung

bei **Schlesinger.**

Zahlreiches Erscheinen erwünscht!

Anmeldungen neuer Mitglieder

dasselbst.

Der Vorstand.

### Turn-Verein

Freitag, den 6. Oktober cr.,

abends 9 Uhr:

**Hauptversammlung**

bei **Nicolai.**

Tagesordnung: Wahl des Bücher-

wartes. Darnach:

**Rekruten-Abschiedskneipe.**

Der Vorstand.

### ULTIMO.

Frühstückstisch zu kleinen Preisen,

sowie Mittagstisch.

Wer ordnet und richtet eine kaufmännische Buchführung, Inventur-Aufrechnung und Bilanz? Waarenkenntnis erwünscht.

Bewerbungen unter T. E. post-lagernd Culmsee erbeten.

### Karl Fieber, Berberstr. 13/15 I

aus Bad Kudowa

ärztl. gepr. **Massieur**

u. **Krankenpfleger**

empfiehlt sich den geehrten Herr-

schaften in Thorn für Massage,

Packungen, Abreibungen u. s. w.

**Gänse! Gänse!**

ig. ft. Hafermast, sauber gerupft,

7-10 Pfd., a Pfd. 40-45 Pfg.,

tägl. fr. geschl. vers. p. Post geg. Nachn.

**A. C. Grigull,** Gr. Friedrichsdorf.

### Jom Ripur-Lichte

zu haben bei

**A. Cohn's Wwe.**

### Ein Gastocher mit Brat-Vorrichtung

steht zu verkaufen

Neustädt. Markt 4.

Süßrahmbutter, 10 Pfd. Roll. M. 6,80

Blumenhonig, M. 4,40. 3. Pr. 1 Roll

10 Pfd. Butter u. Sonig M. 5,40. Frau

Rosina, Versandhaus in Tluste 346 via Oderberg

### Meine Regalbahn

ist für Donnerstag zu besetzen.

**M. Nicolai.**

### Eine kleine Wohnung,

monatlich 20 M., nach hint. heraus,

bestehend aus 3 Zimmern, Küche,

und Zubehör ist zu vermieten

Culmerstraße 20.

Synagogale Nachrichten.

Freitag Abend: Beginn des Gottes-

dienstes 1/6 Uhr.

Sonntag Morgen: Beginn des Gottes-

dienstes 6 Uhr.

Sonntag Abend: Beginn des Gottes-

dienstes 1/6 Uhr. Predigt un-

mittelbar nach Beginn.

Montag Morgen: Beginn des Gottes-

dienstes 7 Uhr. - Seelenfeier um

1/12 Uhr. - Predigt und Seelen-

feier in der Aula um 9/12 Uhr.

- Predigt am Nachmittag 1/5

Uhr in der Synagoge.

Hierzu Beilage und Unter-

haltungsblatt.



# Thorner Zeitung

Begründet

anno 1766

Ostdeutsche Zeitung und General-Anzeiger

Beilage zu Nr. 235 — Freitag, 6. Oktober 1905.

## Wie man regieren soll.

Über die Kunst des Regierens spricht sich der Herzog zu Trachenberg, Fürst zu Hatzfeldt, der frühere Oberpräsident von Schlesien, in einer Zuschrift an die „Deutsche Revue“ aus. Er sagt darin unter anderem:

„Mit dem „Stoß“ kann und darf heute nirgends mehr regiert werden, und eine gewaltsame Unterdrückung von Ideen und Bestrebungen wäre nicht nur ein erfolgloses Beginnen, sondern würde auch das Gefäß, worin dem Volke eine bekömmliche Speise bereitet werden soll, zum Überlaufen bringen. Selbst in einem des Lebens und Schreibens vielfach unkundigen Volke lassen sich gewisse Ideen und Empfindungen der Volksseele nicht mehr auf gewaltsamem Wege allein reprimieren... Zum Regieren gehört nicht nur Wissen, sondern vielleicht mehr noch Können, Weisheit und Wohlwollen. Das erste Streben des Verwaltungsbeamten muß darauf gerichtet sein, das Vertrauen der Bevölkerung zu erlangen, indem er dieser selbst Vertrauen entgegenbringt. Er muß sich fortgesetzt vor Augen halten, daß er nicht nur einzelnen Klassen der Bevölkerung oder einer einzelnen Partei zu dienen hat, sondern der Gesamtheit. Dazu gehört keineswegs, der Bevölkerung überall und in allen Teilen willfährig zu sein. Im Gegenteil: die Bevölkerung verlangt einen festen Willen, eine feste Hand, verlangt, daß der Regierende auch ein kategorisches Nein zu sagen versteht... Es gab eine Zeit in Preußen — Delbrück klagt in seinen Erinnerungen darüber —, wo zwar gut verwaltet, aber fast gar nicht regiert wurde. Später kam eine Zeit, wo das Verwalten zugunsten des Regierens vernachlässigt wurde. Und doch ist nichts gefährlicher, als mit mißverständlicher Schnelligkeit zu viel regieren und reglementieren zu wollen. Die Schnelligkeit ist eine sehr schätzenswerte Eigenschaft für den Soldaten; die Schnelligkeit des Verwaltungsbeamten beeinträchtigt meist die Sachlichkeit der zu fassenden Entscheidung. Damit soll freilich nicht gesagt sein, daß nicht auch hier Fälle vorkommen können, in denen eine gewisse Schnelligkeit angebracht ist. Aber die Fälle werden selten vorkommen. Selbst bei großen Streiks, einer Erscheinung, die die Folge und das Komplement der modernen Affektionen ist, erscheint ein schnelles, gewaltsames Eingreifen nur dann angezeigt, wenn es sich um den Schutz der Personen und des Eigentums handelt. Es gab auch eine Zeit, in der die Kunst des Regierens in dem Erlaß heilsamer Polizeiverordnungen erblickt wurde. Jede Polizeiverordnung, mag sie auch noch so schön stilisiert sein, ist mehr oder weniger vom Übel, wenn auch manchmal ein notwendiges Übel. Man wird daher mit dem Erlaß von Polizeiverordnungen möglichst vorsichtig zu Werke gehen müssen. Bei einem Diner bei Miquel fragte mich einstmals der Präsident des Oberverwaltungsgerichts Perjus: „Wie kommt es, daß wir Ihnen noch niemals eine Polizeiverordnung, die Sie als Oberpräsident erlassen haben, umstoßen mußten? Sie sind doch kein geschulter Beamter?“ — Ich erwiderte ihm: „Erstens habe ich einen Spezialisten, der diese Dinge versteht, und zweitens vermeide ich es überhaupt, Polizeiverordnungen zu erlassen, wenn es nicht unbedingt notwendig ist.“ Er nickte darauf und schwieg... Sie fragen mich weiter, ob ich die Befürchtung teile, daß bei uns in Deutschland bezw. Preußen Politiker und politische Parteien, die ein rein gewaltsames Unterdrücken von Ideen und Stimmungen der Volksseele für das Allheilmittel halten, mit dem regiert werden müßte, die Oberhand gewinnen könnten. Wäre dem so, so müßten wir verzweifeln an der Zukunft unseres Vaterlandes, das, neu geeint, in der jüngsten Zeit einen Aufschwung genommen hat, für den in der Geschichte kaum eine Analogie zu finden ist. Daß dabei einige unerfreuliche Erscheinungen zutage getreten sind, kann nicht überraschen. Sie sind die natürliche Begleiterscheinung unserer modernen wirtschaftlichen Entwicklung. Aber auch diese unerfreulichen Erscheinungen werden mit der Zeit überwunden werden, sofern wir nicht diese rein mechanisch-gewaltsam unterdrücken, sondern die wirklich vorhandenen Schäden zu heilen suchen.“



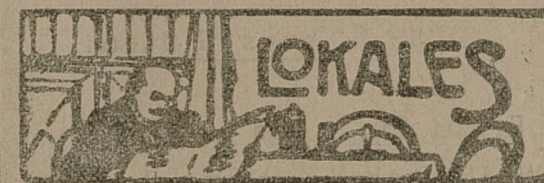
**Pr.-Holland, 4. Oktober.** Die Erben des verstorbenen Rittergutsbesizers Stamer-Drahlitten, Frau Witwe Stamer und Frau Witwe Mittmann, haben das Hauptgut Drahlitten und das Vorwerk Tompitten, etwa 2400 Morgen groß, für den Preis von 760 000 Mark an Gerichtsassessor a. D. Dr. Krahmer verkauft. Die Übergabe erfolgte nach dem „Oberl. Volksblatt“ am 1. Oktober.

**Puhig, 4. Oktober.** Die Arbeiterfrau N. in Al.-Starfin ließ ihr dreijähriges Söhnchen kurze Zeit unbeaufsichtigt im Hause zurück. Das Kind kam dem Herdfeuer zu nahe und erlitt so schwere Brandwunden, daß es bald darauf starb.

**Rominten, 4. Oktober.** Am Dienstag Abend erlegte der Kaiser in der Oberförsterei Rominten, Belauf Bludschin, einen ungeraden Sechzehner, in der Oberförsterei Goldap, Belauf Budweischn, einen geraden Zwölfender, und einen sehr starken, zurückgelehnten Zehner. Am Mittwoch früh hat keine Pirschfahrt stattgefunden. Generaldirektor Ballin ist am Mittwoch Vormittag um 10 Uhr nach Hamburg abgereist.

**Barthensfeldt, 4. Oktober.** Durch einen schweren Unglücksfall wurde der 12jährige Sohn des Lehrers H. betroffen. Er erhielt auf dem Schulhofe durch einen Mitschüler mit einer Kanne einen Wurf ins Auge. Die dadurch entstandene Verletzung war dermaßen gefährlich, daß der Knabe in Gefahr schwebt, die Sehkraft beider Augen zu verlieren. — Die Hasenjagd ist in diesem Jahre hier recht lohnend.

**Königsberg, 4. Oktober.** Zur Feier der Silberhochzeit des Kaiserpaars hat, wie die „Hartung. Ztg.“ meldet, der Magistrat beschlossen, bei der Stadtverordnetenversammlung die Errichtung einer Stiftung in Höhe von 30 000 Mark zu beantragen, aus deren Zinsen Stipendien an schulentlassene Zöglinge der hiesigen Waisenanstalten ohne Unterschied der Konfession verteilt werden sollen.



Thorn, 5. Oktober.

**Dankschreiben.** Der Ober-Präsident der Provinz Westpreußen, Herr Delbrück, hat auf ein Dankschreiben des Verbandes Ostdeutscher Brauereien und Mälzereien für die an der Technischen Hochschule zu Danzig auf seine Anregung eingerichteten Brauerei-Kurse zu Händen des Vorsitzenden Herrn Brauereibesizers Bauer-Briesen folgende Antwort gegeben:

„Aus dem gefälligen Schreiben vom 19. d. Mts. ersehe ich zu meiner Freude, daß die an der Technischen Hochschule hieselbst eingerichteten Kurse für brauereiwirtschaftliche usw. — Gewerbe-Beifall in den Kreisen der Interessenten gefunden haben. Deshalb konnte die Veranstaltung gleichartiger Kurse auch für das nächste Jahr in Aussicht genommen werden, und würde ich eine zahlreiche Beteiligung seitens der Ostpreussischen Brauereien und Mälzereien mit Dank empfinden.“

**Uniformen für ländliche Polizeibeamte.** Der Kaiser hat genehmigt, daß von den Exekutivbeamten der ländlichen Polizeibehörden Stewken und Umhänge getragen werden dürfen, wie sie für städtische Polizeibeamte eingeführt sind. Jedoch sind die Stewken ohne Achselklappen, Aermelausschläge und goldene Krageentfesseln zu tragen; die Knöpfe müssen von blauer Farbe sein. Diese einschränkende Vorschrift gilt nicht für die Beamten derjenigen Polizeibehörden auf dem Lande, welche schon bisher die Genehmigung zur Ausrüstung ihrer Beamten mit den für städtische Polizeibeamte vorgeschriebenen Uniformen besaßen.

**Die freireligiösen Gemeinden Ostdeutschlands.** Am 7., 8. und 9. Oktober findet in Tilsit die Provinzial-Verammlung des ostdeutschen Verbandes der Freien religiösen Gemeinden statt.

**Grundstücksverkauf.** Das Grundstück Korzenitz Nr. 8 Herrn Hermann Schulz gehörig ist für den Preis von 35073,94 Mk. von der Thorer Hafenbau Aktien-Gesellschaft angekauft. Gestern bereits ist die gerichtliche Auktion erfolgt. Das lebende und tote Inventar sowie die Ernte bleiben Eigentum des Verkäufers. Die Räumung des Grundstücks muß bis 1. April 1906 geschehen. Der Besitzer Herr Hugo Marohn hat sein Grundstück Burske Nr. 28 für 48 000 Mk. einschließlich lebendem und totem Inventar an Herrn Hermann Schulz in Korzenitz verkauft. Die Übernahme ist sofort erfolgt.

**Die Sonntagsruhe auf dem Standesamte.** Eine Verpflichtung der Standesbeamten zur Abhaltung von Geschäftsstunden am Sonntag besteht, wie der Minister des Innern in einer jüngst erlassenen Verfügung ausführt, nicht mehr. Wenn indessen die Standesbeamten auf dem Lande, wo zur Erreichung des Standesamts häufig weitere Wege zurückzulegen sind, den beteiligten Personen nach wie vor Belegenheit bieten, zu den auf dem Standesamte zu erledigenden Geschäften, insbesondere in eilbedürftigen Angelegenheiten, auch die Sonntage zu benutzen, so ist dagegen nicht nur nichts einzuwenden, sondern es würde ein solches Verfahren ganz im Sinne des Befehlgebers liegen, der mit der neuen Vorschrift die Standesbeamten lediglich der Verpflichtung entheben wollte, am Sonntag allein zur Entgegennahme der Anzeigen von Totgeburtstamtsstunden abzuhalten.

**Die militärischen Gefängniswagen in Preußen** sind mit dem 1. Oktober außer Kraft getreten. Die Sicherheit der Zivilgefangenen übernehmende Gefängnisverwaltungen, die nur für den Notfall militärische Hilfe in Anspruch nehmen dürfen.



\* Zum Eisenbahnunglück bei Spremberg. Die Ursache des Eisenbahnunglücks bei Spremberg scheint anders zu liegen, als man annahm. Während bisher für die Öffentlichkeit der Stations-Assistent Stulljus in Spremberg als der Schuldige galt, haben die Ermittlungen der Eisenbahnbehörde ergeben, daß der am Unglückstage auf Station Schleife bedienstete gewesene Weichensteller an dem Unglück nicht unbeteiligt war, wahrscheinlich es sogar verursacht hat. Gegen den Weichensteller und einen Zugführer ist noch nachträglich das Strafverfahren eingeleitet worden. Der Weichensteller soll nach seiner Angabe durch ein verstümmeltes Telegramm aus Spremberg veranlaßt worden sein, zu melden, daß der Berliner Zug von Spremberg abfahren könne, obwohl der Gürtelzug auf der eingleisigen Strecke fuhr.



**Amstische Notierungen der Danziger Börse vom 4. Oktober.**

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Ölsaaten werden außer dem notierten Preise 2 Mk. per Tonne sogenannte Faktorei-Provision usf. an dem Käufer an den Verkäufer vergütet.

**Weizen per Tonne von 1000 Kilogramm.**  
inländisch hochbunt und weiß 745 — — Gr. 162 — — Mk. bezahlt.  
inländisch bunt 692 — 745 Gr. 144 — 160 Mk. bez.  
inländisch rot 713 — 750 Gr. 145 — 159 Mk. bez.  
transito hochbunt und weiß 777 Gr. 133 1/2 Mk. bez.  
transito bunt 745 Gr. 127 Mk. bez.  
transito rot 777 — 787 Gr. 130 — 131 Mk. bez.

**Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr.** Normalgewicht inländisch grobkörnig 735 — 744 Gr. 144 Mk. bez.

**Gerste per Tonne von 1000 Kilogramm.**  
inländisch große 662 — 680 Gr. 134 — 146 Mk. bez.  
Erbsen per Tonne von 1000 Kilogramm.  
transito grüne 170 Mk. bez.

**Safer:** inländischer 129 — 139 Mk. bez.

**Leinsaat per Tonne von 1000 Kilogramm.** 175 Mk. bez.  
Aleie per 100 Kilogramm. Weizen 9,00 Mk. bez.  
Rohzucker. Tendenz: ruhiger. Rendement 880 franko  
Neufahrwasser 8,55 Mk. inkl. Sack bez.

**Bromberg, 4. Oktober.** Weizen 150 — 164 Mk., bezogen und brandbefreht unter Notiz. — Roggen, frischer, gut gesund, auswuchsfrei 140 Mk., mit Auswuchs 110 — 135 Mk., nach Qualität. — Gerste zu Mälzweizen 120 — 135 Mk., — Hafer frischer 120 — 135 Mk.

**Magdeburg, 4. Oktober.** (Zuckerbericht.) Kornzucker 88 Grad ohne Sack 8,30 — 8,45. Nachprodukte, 75 Grad ohne Sack — — — — — Stimmung: Ruhig. Brodraffinade 1 ohne Fäß 19,00 — — — — — Kristallzucker 1 mit Sack — — — — — Gem. Raffinade mit Sack 18,75 — — — — — Gem. Melis mit Sack 18,25 — — — — — Stimmung: Ruhig. Rohzucker 1. Produktion Transfrit frei an Bord Hamburg per Oktober 17,50 Gr., 17,60 Br., per November 17,50 Gr., 17,60 Br., per Dezember 17,55 Gr., 17,65 Br., per Januar-März 17,55 Gr., 17,90 Br., per Mai 18,30 Gr., 17,35 Br. Stimmung: Ruhig.

**Köln, 4. Oktober.** Rübsöl loco 50,50, per Mai 52,00. — Heiter.  
**Hamburg, 4. Oktober.** abends 6 Uhr. Kaffee good average Santos per Oktober — — — — — Gr., per Dezember 39 1/4 Gr., per März 39 1/4 Gr., per Mai 40 1/4 Gr. Ruhig.

**Hamburg, 4. Oktober.** abends 6 Uhr. Zuckermarkt. Rüben-Rohzucker 1. Produkt Basis 88 Proz. Rendement neue Ulfance, frei an Bord Hamburg per 100 Kilo per Oktober 17,55, per November 17,60, per Dezember 17,65, per März 18,00, per Mai 18,35, per August 18,70. Ruhig.

## Städtischer Zentral-Viehhof in Berlin.

Berlin, 4. Oktober. (Eigener telephonischer Bericht.) Es standen zum Verkauf: 445 Rinder, 1525 Kälber, 2370 Schafe, 10 688 Schweine. Bezahlt wurde für 100 Pfund oder 50 Kilogramm Schlachtgewicht in Mark (bezw. für 1 Pfund in Pfennig): Rinder. Ochsen: a) — bis — Mk., b) — bis — Mk., c) — bis — Mk., d) — bis — Mk. Bullen: a) — bis — Mk., b) — bis — Mk., c) — bis — Mk. Färsen und Kühe: a) — bis — Mk., b) — bis — Mk., c) — bis — Mk., d) — bis — Mk. Kälber: a) 87 bis 93 Mk., b) 78 bis 85 Mk., c) 65 bis 74 Mk., d) — bis — Mk. Schafe: a) 80 bis 83 Mk., b) 76 bis 78 Mk., c) 62 bis 66 Mk., d) — bis — Mk. Schweine: a) 71 bis — Mk., b) 69 bis 70 Mk., c) 67 bis 68 Mk., d) 69 bis — Mk.

## Holzverkehr auf der Weichsel.

Bei Schillno passierten die Grenze: von Blankenstein per Czestochowa 8 Traffen: 3193 kieferne Rundhölzer, 1951 tannene Rundhölzer, 17 eigene Rundhölzer, 577 Rundelstämme; von Goldberg & Lipschütz per Czestochowa 3 1/2 Traffen: 2334 kieferne Rundhölzer; von Glückstein per Rahn, 6 Traffen: 4043 kieferne Rundhölzer, 510 tannene Rundhölzer, 2 eigene Plancons, 107 Rundelstämme.

Holzverkehr auf der Weichsel bei Thorn. Vom 24. bis 30. September passierten die Grenze bei Schillno 52 Traffen mit zusammen 114 277 Stück Hölzern.

Gleichmäßig durchwärmte Wohnräume Tag und Nacht zu erhalten, ist ein Erfordernis, dessen Bedeutung für die Gesundheit und Behaglichkeit im Hause viel zu wenig anerkannt wird. Dieses zu erreichen, ist nur möglich, wenn die Wohnräume mit Öfen versehen werden, welche den ganzen Winter über mit möglichem Brennstoffverbrauch in Brand gehalten werden können. Öfen, die in dieser Hinsicht weitgehendsten Anforderungen entsprechen, sind die bekannten „Patent-Germania-Öfen“ von der Firma Oscar Winter, Hannover, von denen über 350 000 Stück verkauft worden konnten. Wir empfehlen daher, bei Bedarf eines Ofens sich über dieses vorzügliche System durch Bezug der Original-Verkaufsliste von einer besseren Ofenhandlung oder direkt vom Fabrikanten eingehend zu orientieren.

**Kaiser-Borax**  
Zum täglichen Gebrauch im Waschwasser.  
Das unentbehrlichste Toilettemittel, verschönert den Teint, macht die weisse Haut glänzend.  
Nur echt in roten Cartons zu 10, 20 und 50 Pf.  
Kaiser-Borax-Seife 50 Pf. — Toilet-Seife 25 Pf.  
Spezialitäten der Firma Heinrich Mack in Ulm a. D.

**SCHERING'S MALZEXTRAKT**  
Ein ausgereinigtes Saugmittel zur Kräftigung für Kranke und Alter.  
Baldig wirkt und bewirkt sich vorzüglich als Stärkung bei Magen- und Verdauungsstörungen, bei Appetitlosigkeit, bei Bluthochdruck, bei Nerven- und Schlafstörungen, bei Anämie, bei allgemeiner Schwäche, bei Kinderkrankheiten, bei Frauenkrankheiten, bei Menstruationsstörungen, bei Unfruchtbarkeit, bei Hysterie, bei Epilepsie, bei Schizophrenie, bei Manie, bei Depression, bei Angstzuständen, bei Zwangsstörungen, bei Persönlichkeitsstörungen, bei psychosomatischen Erkrankungen, bei somatoformen Störungen, bei somatoformen Schmerzstörungen, bei somatoformen Stimmungsstörungen, bei somatoformen Verhaltensstörungen, bei somatoformen Persönlichkeitsstörungen, bei somatoformen Identitätsstörungen, bei somatoformen Rollenstörungen, bei somatoformen Beziehungsstörungen, bei somatoformen Kommunikationsstörungen, bei somatoformen Interaktionsstörungen, bei somatoformen Entwicklungsstörungen, bei somatoformen Reifestörungen, bei somatoformen Altersstörungen, bei somatoformen Geschlechtsstörungen, bei somatoformen Sexualstörungen, bei somatoformen Fertilitätsstörungen, bei somatoformen Reproduktionsstörungen, bei somatoformen Überlebensstörungen, bei somatoformen Fortexistenzstörungen, bei somatoformen Existenzstörungen, bei somatoformen Lebensstörungen, bei somatoformen Sterblichkeitsstörungen.

Malz-Tabletten bequemes und wirksames Nahrungsmittel bei Husten und Heiserkeit. Glas 60 Pfennig.

**B.B.C. ff. Porter**  
BARGLAY, PERKINS & CO.  
Unsere echten Porter sind in der ganzen Welt bekannt und geschätzt. Etiquet zu haben.



## Polizeiliche Bekanntmachung, die Beleuchtung der Treppen und Flure betreffend.

In ansehung der öfters vorkommenden Uebertretungen und der im Falle der Nichtbeleuchtung vielfach nur mit großer Gefahr zu passierenden Flure und Aufgänge bringen wir nachstehende

### „Polizei-Verordnung“

Aufgrund der §§ 5 und 6 des Gesetzes über die Polizei-Verwaltung vom 11. März 1850 und des § 123 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung vom 30. Juli 1883 wird hierdurch unter Zustimmung des Gemeindevorstandes hierseits für den Polizeibezirk der Stadt Thorn folgendes verordnet:

- Ein jedes bewohnte Gebäude ist in seinen für die gemeinschaftliche Benutzung bestimmten Räumen, d. h. den Eingängen, Fluren, Treppen, Korridors u. s. w., vom Eintritt der abendlichen Dunkelheit bis zur Schließung der Eingangstüren, jedenfalls aber bis um 10 Uhr abends ausreichend zu beleuchten. Die Beleuchtung muß sich bis in das oberste bewohnte Stockwerk, und wenn zu dem Grundstück bewohnte Hofgebäude gehören, auch auf den Zugang zu denselben erstrecken.
- In den Fabriken und öffentlichen Anstalten, den Vergnügungs-, Vereins- und sonstigen Versammlungshäusern müssen vom Eintritt der Dunkelheit ab und so lange, als Personen sich daselbst aufhalten, welche nicht zum Hauspersonal gehören, die Eingänge, Flure, Treppen und Korridors, sowie die Bedürfnisanstalten (Abtritte und Pissoirs) in gleicher Weise ausreichend beleuchtet werden.
- Zur Beleuchtung sind die Eigentümer der bewohnten Gebäude, der Fabriken, öffentlichen Anstalten, Vergnügungs-, Vereins- und sonstigen Versammlungshäuser verpflichtet. Eigentümer, welche nicht in Thorn ihren Wohnsitz haben, können mit Genehmigung der Polizei-Verwaltung die Erfüllung der Verpflichtung auf Stadt-bewohner übertragen.
- Diese Verordnung tritt 8 Tage nach ihrer Verkündung in Kraft. Zuwiderhandlungen gegen dieselbe werden, insofern nicht allgemeine Strafgesetze zur Anwendung kommen, mit Geldstrafe bis zu 9 Mk. und im Unvermögensfalle mit verhältnismäßiger Haft bestraft. Außerdem hat derjenige, welcher die nach dieser Polizei-Verordnung ihm auferlegten Verpflichtungen zu erfüllen unterläßt, die Ausübung des Verhältnisses im Wege des polizeilichen Zwanges auf seine Kosten zu gewärtigen.

Thorn, den 30. Januar 1888.

### Die Polizei-Verwaltung.

mit dem Bemerkten in Erinnerung, daß wir in Uebertretungsfällen un-nachlässiglich mit Strafen einschreiten werden; gleichzeitig machen wir da-rauf aufmerksam, daß die Säumnisse bei Unglücksfällen Bestrafung gemäß §§ 222 und 230 des Strafgesetzbuches und eventl. auch die Geldend-machung von Entschädigungsansprüchen zu gewärtigen haben.

Thorn, den 8. September 1905.

### Die Polizei-Verwaltung.

## Polizeiliche Bekanntmachung.

Betreffs der Erhebungen über die Arbeitszeit an Werktagen im-Binnen-schiffahrtsgewerbe wird hierdurch zur Kenntnisnahme der Be-teiligten gebracht:

- daß im Herbst d. Js. für eine Anzahl von Mitgliedern des Binnen-schiffahrtsgewerbes Fragebogen ausgegeben werden, und zwar zur Hälfte an Unternehmer, Eigentümer oder Schiffer von Fährren und von sonstigen Binnen-schiffen und zur Hälfte an Personen, die zur Mannschaft derartiger Schiffe gehören, und daß die Aus-gabe der Fragebogen an die Auskunftspersonen aus Fährbetrieben und aus Dampf-(Motor-)schiffen unternehmen, die hauptsächlich dem Personenverkehr, dienen in der Zeit vom 15. bis 25. September, an die Auskunftspersonen aus Dampf-(Motor-)schiffen unternehmen, die hauptsächlich dem Güterverkehr dienen oder Schleppschiffahrt betreiben, sowie an die Auskunftspersonen aus Schiffunternehmen, die Segel-, Stah- oder Schleppkähne besitzen, in der Zeit vom 1. bis 10. November 1905 erfolgen wird.
- daß auf Schiffen oder bei Fährbetrieben, deren Mannschaft aus mehreren über 16 Jahre alten Personen besteht, sich die letzteren darüber zu einigen haben, wer von ihnen den Fragebogen befüßt Beantwortung in Empfang nehmen soll, anderenfalls der Frage-bogen dem schon am längsten auf dem Schiffe oder in dem Fähr-betriebe beschäftigten Angestellten ausgehändigt werden wird;
- daß die Fragebogen spätestens 8 Tage nach der Ausgabe wieder abgeholt werden, und ersucht wird, sie bis dahin mit größter Sorgfalt auszufüllen;
- daß solche Schiffseigner, welche in der zu Ziffer 1 angegebenen Zeit nicht in ihrem Heimathafen wieder eintreffen, dem für diesen zuständigen örtlichen Schiffahrts- und Hafenpolizeibeamten oder dem sonst mit der Ausfüllung der Erhebung beauftragten örtlichen Beamten mitzuteilen haben, wo sie für den Fall, daß ihnen ein Fragebogen zugehen soll, für die Zustellung durch die Post erreichbar sind;
- daß Auskunftspersonen, welche die Fragebogen auf der Reise oder außerhalb des Heimathafens zur Ausfüllung erhalten, ersucht werden, die beantworteten Fragebogen dem nächsten erreichbaren Hafen- oder Schiffahrtspolizeibeamten zur kostenfreien Zurücksendung an die zuständige Sammelstelle zu übergeben.

Thorn, den 8. September 1905.

### Die Polizei-Verwaltung.

### Bekanntmachung.

Die Königl. Eisenbahndirektion in Bromberg hat auf unser Ansuchen versuchsweise wiederum wie im ver-gangenen Winter für die aus-wärtigen Besucher des Stadttheaters in Thorn an folgenden Tagen

Dienstag, den 17. Oktober  
Dienstag, den 31. Oktober  
Dienstag, den 14. November  
Dienstag, den 28. November  
Sonderzüge eingelegt, welche fol-gende Fahrzeit haben:

Thorn Hauptst. ab 11:05 N.  
Stadt an 11:10 N. ab 11:15 N.  
Thorn-Papau „ 11:25 N. „ 11:30 N.  
Tauer „ 11:35 N. „ 11:40 N.  
Rathau „ 11:45 N. „ 11:50 N.  
Schönsee „ 11:55 N. „ 12:00 N.  
Schönsee-Stadt „ 12:05 N. „ 12:10 N.  
Grüneberg „ 12:15 N. „ 12:20 N.  
Ostberg „ 12:25 N. „ 12:30 N.  
Gollub „ 12:35 N. „ 12:40 N.

Wir bringen dies mit dem Be-merken zur allgemeinen Kenntnis, daß nur bei ausreichender Benutzung dieser Sonderzüge auf ihre Bei-behaltung für die späteren Monate gerechnet werden kann.

Thorn, den 23. September 1905.

### Der Magistrat.

### Bekanntmachung

Der nächste Kursus zur Aus-bildung von Lehrschmiedemeistern an der Lehrschmiede zu Charlotten-burg beginnt am Dienstag, den 30. Januar 1906.

Anmeldungen sind zu richten an den Direktor des Instituts, Stabs-veterinär a. D. Brand zu Char-lottenburg, Spreestraße 42.  
Marienwerder, den 22. Sept. 1905.  
Der Regierungs-Präsident.  
wird hiermit veröffentlicht.  
Thorn, den 26. September 1905.  
Der Magistrat.

## 12000 Mark

hinter Bankgeld per sofort oder später gegen f. d. Angebots unter A. Z. No. 100 an d. Exp. d. Stg. erb.

4500—5000 Mark  
zum 1. Dezbr. auf sichere Hypothek zu vergeb. Näh. Geschäftsst. d. Stg.

Geld-Darlehn jed. Höhe f. d. Stg. 4, 5 Proz. an jed. Stand a. Schuldjch., Wechs. Poliz. Lebensverf. Hypothek u. z. Rat. a. Raten-Abzah-lung. G. Löhndorf, Berlin W. 35, Kp.

Darlehen 500 aufwärts. Kleusch, Berlin, Steinmetzstr. 25. Ohne Vorbeh. (Frei-Kuvert.)

## Reh-

Rücken, Keulen, Vorderblätter u. Ragou

## Rebhühner

feinsten Rauch-Lachs

Pfd. 1.40 Mk.  
feinste

Rügenwalder, Gothaer, Braunschweiger Cervelat, Blut- und

## Leber-Wurst

empfehlen

## Carl Sakriss

26 Schuhmacherstr. 26.

## Fett-Heringe

empfehlen in bekannter Güte  
A. Cohn's Witwe, Schillerstr. 3.

## Kirschsaft

frisch von der Presse  
Lifer 70 Pfennige  
empfehlen  
Carl Sakriss.

## Altes Gold und Silber

kauft zu höchsten Preisen  
F. Feibusch, Brückenstr. 14, 1.

## Reparaturen

an Nähmaschinen aller Systeme werden sorgfältig u. billig ausgeführt.  
A. Renne,  
Thorn, Bäckerstraße Nr. 39.

## Dachpappen und Dachteer, Asphalt, Kienteer und Karbolineum

empfehlen  
Carl Kleemann, Thorn.  
Lagerplatz: Mocker-Chaussee.

## Beste oberchl. Steinkohlen Salon-Briketts

Kleingemachtes Brennholz liefert zu billigen Preisen jedes Quantum frei ins Haus

Fritz Uimer, Moder.

## Stolz

kann jeder sein, der eine zarte, weiße Haut, rosiges jugendfrisches Aussehen u. ein Gesicht ohne Sommersprossen und Hautunreinigkeiten hat, daher gebrauchte man nur

Steckampfer - Lilienmilch - Seife v. Bergmann & Co., Raddeburg mit Schutzmarke: Steckampfer. St. 50 Pf. bei: Adolf Isertz, S. M. Wendisch Nachf., Anders & Co. Paul Weber u. d. Löwenapotheke. Adolf Majer u. M. Barakiewicz.

## Gaskronen

neueste Muster  
empfehlen zu sehr billigen Preisen  
Ph. Freundlich,  
Neustädt. Markt 11.

**Zähne** mit und ohne Gaumenplatte, Gold- und Kautschukgebisse Einsetzen völlig schmerzfrei ebenso Plombieren, Nervtöten, Zahnziehen. Reparaturen schnell und dauerhaft. Preise mäßig.  
H. Schneider,  
wohnte früher Brücken- und Breitestr. (Ratsapotheke),  
jetzt Neustädt. Markt 22 neben dem Königl. Gouvernement.

## Sanitätsrat Dr. Warschauer's Heilanstalt

Vorzügliche im Soolbad Hohensalza. Mäßige Preise.  
Für Nervenleiden aller Art, Folgen von Verletzungen, chronischen Krankheiten, Schwäche-zustände re. Prospekt franko.

## Vom 1. Oktober d. Js. ab

befindet sich unser gesamter Geschäftsbetrieb  
**Katharinenstr. 4**  
im Neubau der Buchdruckerei von C. Dombrowski.

## MEYER & SCHEIBE,

Biergrosshandlung.

## Hypotheken-Kapital, Bank- und Privatgeld

besorgt  
**L. Simonsohn, Raderstrasse 24.**

## Chemisch reine flüssige Kohlensäure

offeriert  
die Stahlflasche à 8 kg zum Preise von Mk. 3.40  
à 10 „ „ „ „ 4.25

Schlesische Kohlensäure-Industrie G. m. b. H. Schmiedefeld  
Engros-Niederlage bei: Rudolf Asch, Thorn  
Fernsprecher No. 14. Brückenstrasse 9

## „Jodella“

ist jetzt der patentamtlich geschützte Name für den weit und breit be-kannten, bei Arzt und Publikum gleich beliebten

## Lahusen's Jod-Eisen-Lebertran

Der beste, vollkommenste und wirksamste Lebertran. Unübertroffen in seinen Erfolgen bei Drüsen, Skrofeln, engl. Krankheit, Sautauschlag, Sider, Rheumatismus, Hals- und Lungenkrankheiten, Erkältungen, Husten, Sticheleiden, zur Stärkung und Kräftigung von blutarmen, schwächlichen, blaßaussehenden Kindern. Zur Stärkung nach überstandenen Krankheiten, Influenza, Fieber, Kinderkrank-heiten etc. als allgemeines Haus- und Vorbeugungsmittel. — Wirkt energisch blutbildend, fälschneuernd, appetitbringend, blut-reinierend. Setzt die Körperkräfte in kurzer Zeit. Jahresverbrauch von Jahr zu Jahr steigend. Winter und Sommer zu nehmen, da im er-frisch zu haben. Preis: M. 2.30 und 4.60. Alleiniger Fabrikant: Apotheker Lahusen in Bremen. Da Nachahmungen, kaufe man von jetzt ab nur noch unter dem Namen „Jodella“, welcher sich von außen auf jedem Raften befinden muß. Zu haben in allen Apotheken. Hauptniederlage in Thorn: Rats-, Annen- und Königliche Apotheke von A. Pardon.

## Lebens-Gluten!

„Freut Euch des Lebens,  
Weil noch das Lämpchen glüht“, —  
Raucht „SALEM ALEIKUM“,  
Die Euch immer blüht!

Keine Ausstattung, nur Qualität —  
lose: 3 bis 10 Pf. per Stück.  
Ueber 800 Arbeiter.

## Allgemeine Rentenanstalt zu Stuttgart

Lebens- und Rentenversicherungsverein auf Gegenseitigkeit.  
Gegründet 1833. Reorganisiert 1855.

Neue Versicherungsbedingungen vom 1. Januar 1904.  
Außerst liberale Bestimmungen in Bezug auf Unanfechtbarkeit und Unverfallbarkeit der Lebensversicherungspolice.

Anerkannt billigt berechnete Prämien bei frühem Pensionsabzug.  
Neue, für Männer und Frauen gesonderte Rententafeln.  
Außer den Prämienreserven noch bedeutende, besondere Sicherheitsfonds.

Nähere Auskunft, Prospekte und Antragsformulare kostenfrei bei den Vertretern.  
In Thorn: Hauptagent Max Glässer, Gerstenstr. 16.

## Pädagogium Ostrau bei Filehne.

Pension a. d. Lande. Von Sexta an. Erteilt Einjährigenzeugnis.

## Chemische Waschanstalt

und  
**Färberei**  
von

**Ad. Kaczmarkiewicz**  
befindet sich vom 1. 10. 05  
nur Gerberstrasse 13/15 pt.  
neben der  
Töchterchule und Bürgerhospital.

## Weisskalk,

vorzüglich zum Putzen geeignet, ferner  
**Zement,**  
**Gyps u.**  
**Rohrgewebe**

empfehlen  
**Carl Kleemann, Thorn.**  
Lagerplatz: Mocker-Chaussee.

## Nachod

bester Magen- und  
**Cholerabitter,**  
bestens bewährt in den Cholera-  
Zazaretten des Feldzuges 1866,  
sollte in keinem Haushalt fehlen.

Alleinige Fabrikanten  
**Seidel & Co., Breslau.**

## Brückenstr. 32. 1 Laden

nebst 2 angrenzenden großen hellen  
Zimmern, Geschäftskellern etc., desgl.  
2. Etage

## grosse Wohnung

6 Zimmer, Badestube und vieles  
Nebengelag, seit 18 Jahren von der  
Leinwandhandlung A. Böhm innege-  
habt, von sofort zu vermieten  
Nähere Auskunft erteilt  
A. Glogau, Wilhelmplatz 6.

## Laden

für jedes Geschäft passend, eventuell  
mit Wohnung und großen Speicher-  
räumen in meinem Hause  
Neustädt. Markt, Ecke Gerechtigkeits-  
per sofort, oder später billig zu ver-  
mieten

Bäckerei J. Kurowski,  
Inhaber: Otto Friedrich.

## Friseur-Laden

mit kl. Wohnung vom 1. 10.  
zu vermieten.  
R. Schultz, Friedrichstr. 6.

## Bromb.-Vorstadt.

Freundliche Wohnung, Stube,  
Kabinett, Entree, Küche, für 13 M.  
Kellerwohnung Stube und Küche  
6,50 M. von gleich zu vermieten.  
Wittmann, Mellienstraße 137.

## Eine Wohnung

von 3 Zimmern, heller Küche und  
Zubehör, sowie zwei kleinere Woh-  
nungen mit reichlichem Nebengelag  
sind zu vermieten Kirchhofstr. 54.

## Freundl. Parterrewohnung,

(3 sep. Eingänge) best. aus 4 Zim-  
mern, Küche, u. s. d. Gartengel.  
u. s. d. später bill. zu vermieten  
Photograph Jacob, Mauerstr. 52.

Wohnung, 1. Etage, 3 Zimmer,  
Entree, Balkon, helle Küche, vom  
1. 10. zu vermieten Mellienstr. 123.

Wohnung, 3 Zimmer, helle Küche,  
Nebengelag, 1 Treppe, von gleich  
zu verm. Zu erf. Breitestr. 32 III.

## Mellienstr. 136

1. Etage, zwei Wohnungen mit je  
3 Zimmern, Küche u. Zubeh., evtl.  
mit Pferdeboxen (bis 6 Pferde), vom  
1. 11. cr. ab zu vermieten. Näheres  
im Baugeschäft Friedrichstr. 2.

Frei. Wohn., 4. Et., M. 280 z. verm.  
August Glogau, Wilhelmplatz 6.

## Balkon-Wohnung,

3 Zimmer, Entree, Küche u. Zub., voll-  
ständig renov., 3. verm. Schulstr. 22.

2 möblierte Zimmer  
mit Büchergelag von sof. zu verm.  
Schuhmacherstraße 24, parterre.

Gut möbl. Zimmer zu vermieten.  
Zu erf. Gerstenstraße 8 parterre.

Möbliertes Zimmer  
mit Frühstück zu vermieten  
Seglerstraße 7. Herzberg.

Elegant möbl. Wohnung  
zwei große Zimmer  
nach vorne, 1. Etage  
Kulmerstraße Nr. 2  
per sofort zu vermieten.  
Möbl. Zimmer z. v. Schillerstr. 20.



## Das Ahnenbild.

Roman von Anna Maria Witte.

(5. Fortsetzung.)

(Nachdruck verboten.)

Veras Bähne schlugen vor Frost und Aufregung aufeinander. Im liebsten wäre sie doch umgekehrt. Ihr Unternehmen war eigentlich gar zu abenteuerlich. Was mußte man von ihr denken, wenn man ihre Anwesenheit hier entdeckte. — Besser war es, sie ging nicht weiter. Schon wollte sie den Fuß zurücklenken, als sie in einiger Entfernung einen Lichtstreif entdeckte. Sie war am Ziele. An der Wand gegenüber sah sie eine Eichenguirlande in Relief geschnitten, durch die ein matter Lichtschein drang. Er mußte aus dem Nebenzimmer kommen. Vera bemühte sich vergebens, hindurchzublicken, der Spalt war zu schmal. Wer hatte ihr denn erzählt, daß die Stelle, durch welche man hineinschauen konnte, an der Rückwand leicht erkenntlich war.

Während sie nach einer Lücke suchte, hörte sie plötzlich Stimmen.

„Der Champagner ist gut, Lehmann, wenn dein Alter wüßte, daß wir denselben austrinken.“

„Und sein Sohn sein Geld verspielt,“ tönte eine andere Stimme lachend dazwischen.

„Bis jetzt habe ich es euch noch immer abgenommen,“ die Antwort klang etwas dumpf, aber Vera konnte deutlich unterscheiden, daß Alfred Lehmann sprach.

„Daß du aber jetzt durchgekehrt hast, daß wir allein sind, und spielen und trinken können, so viel wir wollen, ohne daß deine Eltern uns ins Gehege kommen, das ist mir doch noch spanisch!“

„Besonders deine Mutter, die niemand einen Spaß gönnt!“

„Den Wein trinkt sie lieber selbst,“ lachte Alfred.

Vera fühlte sich durch die Unterhaltung, deren Zeuge sie auf diese Art wurde, aufs tiefste angewidert. Welch lebenswürdiger, ergebener Sohn der junge Lehmann war, und wie seine Rumpfe seine Eltern hochstellten.

„Es war auch zu ekelhaft, daß du noch immer als dummer Junge behandelt wurdest und nichts tun und lassen konntest ohne sie. Das hat dir auch nur beim Militär geschadet, aber desto erstaunter war ich, daß, als du uns heute vorschlugst, eine Zigarre in deinem Zimmer zu rauchen, die Alten nicht mifflamen.“

„Ich auch!“ — „Ich auch!“ tönte es durcheinander.

„Es war ja sehr lebenswürdig von deinem Alten, uns bei sich eine Zigarre zu gestatten, aber doch sonderbar, daß er nicht wie bei unserm ersten Hiersein, und wie es immer in Rheinbeck der Fall war, mit in deine Stube kam.“

„Und deine Alte, die immer aufpaßte, wie viel man trank.“

„Soll ich euch das Geheimnis verraten? Ihr werdet staunen,“ antwortete Alfred Lehmann.

Bei diesen Worten hemmte Vera, welche schon das Zimmer unvorbereitet verlassen wollte, ihren Schritt. Sie wollte sehen, ob die Ahnung, welche sich ihr bei den Gesprächen der jungen Leute aufgedrängt hatte, sich bewahrheitete.

„Ich ertrug die ewige Bevormundung nicht mehr und so

faßte ich die Eltern bei einer empfindlichen Stelle. Seht euch mal das Bild da an.“

„Famöses Weib! — Schöne Person,“ klang es dazwischen.

„Das ist die Ahnfrau des Hauses Ellerstein; die Sage sagt, sie träte ab und zu aus dem Rahmen. — Meine Alten hatten natürlich eine Riesenangst, daß das mal geschehen könnte und wollten das Zimmer unbenutzt lassen. Da bat ich es mir aus. Erstens stößt es nur an mein Schlafzimmer, ist also vollständig ungestört, und dann hatte ich sofort einen Plan gefaßt, den ich langsam ausgeführt habe.“

„Du hast gesagt, es ginge um, — ausgezeichnet, ausgezeichnet!“ Ein brüllendes Gelächter erklang, dazwischen Klirren der Gläser.

„Frost, Alte, da oben, das hast du gut gemacht, daß du uns einen ungestörten lustigen Abend verschafftest.“ —

„Der Zufall kam mir zu Hilfe,“ fuhr Alfred fort. „Meine Alten haben den Wahlspruch, „leben aber nicht leben lassen,“ denn wenn ich mal mehr Geld verbräuche, als sie für gut halten, dann ist gleich der Teufel los. Ich kam also vor einigen Wochen etwas angeheitert nach Rakow, und meine Alte sagte mir den nächsten Tag auf den Kopf zu, daß ich einen Kater habe. — Da jagte ich ihr, sie würde auch so aussehen, wenn sie das erlebt, was ich erlebt hätte, die Ahnfrau habe sich mir gezeigt! — Das Gesicht von der Alten! — Am Nachmittage wußten es alle. Jedem hatte sie es voller Entsetzen mitgeteilt. Nach drei Wochen erzählte ich es wieder, um es glaubwürdiger zu machen, und vorgestern habe ich es wieder spuken lassen, um sicher zu sein, daß die Alten uns hier nicht überraschen.“

„Aber daß sie dich in dem Zimmer lassen,“ warf eine Waise ein.

„Das wollen sie auch nicht, ich fürchte, ich habe es etwas zu schlimm gemacht und prahle deshalb mit meinem Mut.“

„Den er nämlich nicht besitzt.“

„Na, ob es euch so gleichgültig wäre, wenn das Bild plötzlich lebte,“ —

„Ich würde die Schönheit an mein Herz drücken und ihr die Luft verleben, zu spuken.“ —

„Ich glaube, wir ergriffen alle das Gasenpanier.“ —

„Vor einem Bilde?“ — Wieder erscholl Gelächter bis zu Vera, welche atemlos dem Gespräch lauschte.

„Nein, nein, ich bin ehrlich,“ sagte Alfred, „wenn ich hier allein wäre, und die vor 300 Jahren Gestorbene träte wirklich aus dem Rahmen, ich wäre mehr tot als lebendig und miede dann auch das Zimmer.“

„Was sind eigentlich noch für Räume im Turm?“

„Nur meine beiden Zimmer.“

„Unsinn, Alfred, dazu ist der Turm zu breit, auch fehlt man Fenster.“ Vera merkte, daß von dem Raum die Rede war, in dem sie sich befand.

„Ach, dann wird es wohl der verfallene Aufgang sein, der hier gewesen sein soll. Papa läßt an dem alten Flügel nichts mehr reparieren. Er läßt es allmählich verfallen. Die Vorderseite ist doch auch viel eleganter.“ — — Das



Gespräch kam auf das Schloß. — Vera ging langsam zurück, sie hatte genug gehört. — Darum also vermied Lehmann junior gestern so geflissentlich von der mysteriösen Erscheinung zu sprechen. — Es war ihm peinlich, Fremde so ostentativ zu belügen. —

Schade, daß sie der Freundin ihr Erlebnis nicht erzählen konnte. Sie fürchtete, man würde ihr Vorwürfe machen, und beschloß deshalb, das Unternehmen zu verschweigen.

Es war ihr lieb, daß Elsbeth und Ruth noch nicht heimgekehrt waren. Sie hatte den geeignetsten Zeitpunkt für ihr Abenteuer gewählt. —

Es war ihr manches klar geworden. — Elsbeth hatte ihnen schon erzählt, daß Alfred Lehmann in dem Renommé stand, gern zu trinken und zu spielen, und ihn die Eltern nur selten zur Stadt ließen. — Nun lud er sich seine Genossen ein, und hielt die Eltern durch Angst vor Spuk von seinem Zimmer fern, um ungestört hier seinen Passionen zu fröhnen.

Er wurde Vera immer unangenehmer. — Eigentlich war es gut, daß sie den Anblick der Spieler nicht gehabt hatte.

Daß aber noch niemand versucht hatte, die alte Tür öffnen zu lassen und diesen Eingang zu erforschen, wunderte sie eigentlich. Sie verstand nicht, wie man ein Haus besetzen und nicht jeden Winkel desselben erforscht haben könne. Für sie hätte es Interesse gehabt, Lehmanns schienen ganz anders über solche Sachen zu denken.

Als Elsbeth und Ruth nach Hause kamen, hatte sie ihre Erregung überwunden, aber sie war doch froh, daß sie Alfred Lehmann in den Tagen, die sie noch auf Rakow verlebten, nicht wieder sah.

## Neuntes Kapitel.

„Galt, Ellerstein, wohin eilen Sie denn bei dieser Temperatur? — Sie beabsichtigen wohl, sich in den heißen Musiksaal zu begeben, um die Sacher heut abend singen zu hören? — Das scheint mir denn doch ein recht problematisches Vergnügen zu sein. Aber, warum antworten Sie denn nicht?“

Graf Burgau, eine der Spitzen daheim in der norddeutschen Residenz, dem es bereits zur Gewohnheit geworden, über die Hitze zu klagen, der selbst auf den Schneefeldern Sibiriens Tropenglut empfunden hatte, trat dem des Wegs daher kommenden Attachee, Baron Ellerstein, entgegen und blickte mit seinen runden braunen Augen fragend zu der Günstigen auf.

„Sie haben mich bis jetzt noch nicht zu Worte kommen lassen, mein Vester,“ entgegnete der Angeredete mit seinem Rächeln, „und warum setzt es Sie in Erstaunen, mich im Musiksaal zu sehen? Um eine schöne Stimme zu hören, ertrüge ich noch einige Grade mehr.“

„Eigentlich haben Sie nicht so unrecht. Johannisbad bietet wenig genug des Interessanten. Reise auch bald wieder ab. Uebrigens, haben Sie die zuletzt angekommenen Gäste unseres Hotels gesehen? Eigentümliche Erscheinungen, Baron. Ein Elternpaar mit Tochter. Es ist Ihnen ja nicht fremd, daß ich alles weiß, man nennt mich nicht umsonst den Geheimpolizisten der Bäder. Eltern ganz zweifellos Parvenüs; Tochter jedenfalls in höherer Dressur gewesen, mit schönem blonden Haar und sehr eleganter Toilette. — viel Dienerschaft.“

„Pardon, Graf, ich bin aber noch ohne Billet.“ — Baron Ellerstein unterbrach die Tiraden seines Begleiters mit einer Entschlossenheit, welche den andern beinahe aus dem Text brachte, allein er hielt es für ein Zeichen schlechter Erziehung, unpünktlich zu sein und bei einem Konzert die anderen Gäste durch ein Zuspätkommen und unvermeidliches Stuhlklücken zu stören. „Außerdem naht dort Ihre schöne Freundin, Lady Blendon, ich bin also beruhigt über die Frage, wie Sie Ihren Abend verbringen. Auf Wiedersehen!“ Baron Ellerstein lästete den Hut und wandte sich mit eiligen Schritten dem Musiksaal zu.

Lady Blendon war sehr weiß und sehr blond. Ihr etwas langes Gesicht und der Ausdruck ihrer Augen verleugnete keinen Augenblick die Amerikanerin. Sie mußte alle Abend ihr Haar mit Soda, und wunderte sich darüber, daß das Blond immer fahler wurde. Wie die meisten exotischen Damen war sie als Ausländerin in den Kreis des Badesortes lanciert, der die Creme repräsentierte, ohne daß man

fragte, woher sie stamme. Sie war Amerikanerin, — das genügte. Sie sprach nur englisch und hatte eine etwas überlegene, reservierte Art. Graf Burgau hatte eine Vorliebe für sie gefaßt, einzig deshalb, weil er Zeit seines Lebens für Ausländerinnen geschwärmt und weil er (durch wen, wurde nie erörtert) erfahren, daß der stets unsichtbar bleibende Gatte der Dame zu den amerikanischen Nabobs zählte. — Weiter mußte man nichts über sie. —

Während der Graf auf sie zutrat und sich ihr zum Begleiter auf ihrem Spaziergange anbot, hatte Ellerstein den Saal erreicht, in dem das Konzert stattfand und gab sich mit vollster Seele dem Genuß der herrlichen Frauenstimme hin, als die Türen des Saales noch einmal, ziemlich geräuschvoll geöffnet wurden. Unwillkürlich blickte alles nach den Eintretenden, ein älteres Ehepaar und ein junges Mädchen, welche der junge Diplomat in den acht Tagen seines Hierseins noch nicht gesehen hatte, drangen etwas rücksichtslos und störend bis zu ihren Plätzen vor, welche sich zufällig neben denen des Barons befanden. — Ellerstein blickte seine Nachbarin, unwillig über die Störung, an. Das blonde Haar und die elegante Toilette der Jüngerin fielen ihm auf. Es gefiel ihm auch, daß diese durch eine Bewegung ihre Mutter aufmerksam zu machen schien, etwas leiser aufzutreten. — Das Konzert nahm seinen Verlauf, und der junge Attachee hatte jedenfalls weder das Ehepaar, trotz der Brillanten, mit der die ältere Dame behängt war, und die ihr selbst am meisten zu imponieren schienen, noch das junge Mädchen einer besonderen Beachtung gewürdigt, wenn nicht durch eine unbegreifliche Verwechslung der Garderobenummern Ellerstein in den Besitz eines Damenmantels gelangt wäre, welcher sich als das Eigentum seiner blonden Nachbarin erwies.

(Fortsetzung folgt.)

## Im Schnee.

Skizze aus Sibirien von Herbert von der Osten.

(Nachdruck verboten.)

Ein einsames, reizloses Tal, begraben im Schnee, fünftausend Meilen von Petersburg entfernt. In der Ferne leuchten weißflimmernd die Höhen des Zablonoj-Gebirges, zwischen den graugrünen Wässern der Schilka krachen Eisschollen, die in reißender Hast nach Süden stürmen.

Geisterhaft huscht der Schein eines Reisigfeuers über die eiserstarrte Wildnis. Ein paar Bauern mit frostblauem Gesicht kauern daneben. Sie warten auf eine Fähr, die sie ihrem armfälligen Heim am jenseitigen Ufer zuführt. Ihre blöden Augen folgen mit stumpfem Ausdruck dem vorüberstehenden Eisenbahnzuge, welcher neue Reserven zum Kriegsschauplatz bringt. Sie wissen vielleicht nicht einmal, daß ihr Zar Kriega führt. Es kümmert sie auch wenig. Sorgen tun sie sich nur darum, daß der „Ispravnik“ im Verein mit dem Ortshändler ihnen wieder den größten Teil ihres schwer erarbeiteten Geldes abpressen will. Das ist ihnen wichtiger, als alle Kriege der Welt.

Die Frau aber, die in Begleitung eines ebenfalls bäuerlich gekleideten Mannes am Flußrande steht, die denkt an den Krieg. Mit starrem Blick folgt sie dem davonrasenden Zuge. All die kaum vernarbten Wunden ihres Herzens brechen blutend auf. Ein Zug, wie dieser da, war's gewesen, der vor sechs Monaten ihren Gatten nach dem fernen Ost-Asien trug, wo er in der Schlacht am Schaho fallen sollte, während der einzige Sohn langsamen Tod hinter den Wällen von Port Arthur für den Kaiser sterben mußte, dessen harter Befehl die Schwester zu einem Leben verurteilt hatte, das tausendmal schlimmer war wie der Tod.

Ohnmächtiger Born und Bitterkeit durchstürmten bei diesem Gedanken die Brust der Mutter, die durch die eisigen Wüsten Sibiriens zog, um das Elend der Tochter zu teilen, welche ihre Begeisterung für die freihheitlichen Bestrebungen ihrer Universitäts-Genossinnen mit Zwangsarbeit in den Bergwerken von Kara büßte.

Frau Dimitrownas mutiges Herz bebt nicht zurück vor all den Entbehrungen, die ihrer harren. Sie war ja so glücklich, daß ihr Gnadengesuch erhört worden und man die Tochter des gefallenen Helden zum „freien Kommando“ begradigt, wo sie beide zusammen in eigenem Blockhause leben durften. Viel zu langsam für ihre Sehnsucht war der schleichende Gang der Etappenzüge gewesen. Sie hatte sich



schon vor Wochen von der Eskorte getrennt und war allein im Postschlitten durch die Eiden Transbaikaliens geeilt. Jetzt hemmten die wilden Wasser der Schilka die Weiterfahrt.

Den Vorschlag des Burjetenkutschers, einige Wochen in der Poststation zu warten, bis der Fluß so fest zugefroren, um den Schlitten tragen zu können, hatte sie empört zurückgewiesen. Lieber vertraute sie sich dem jungen Fährmann an, der sich für hohen Lohn bereit erklärt hatte, sie in seinem Kahn über die Schilka zu fahren.

Vorsichtig schob er jetzt sein leicht gebautes Fahrzeug über die dünne Eisschicht, welche den Uferstrand bedeckte. Mehr tastend wie gehend, folgte ihm Frau Dimitrowna.

Mit kühnem Schwunge hatte der Mann sein Boot in die wildausspritzenden Wasser getrieben.

„Nun schnell hinein,“ rief er seinem Fahrgast zu, denn ein leises Knistern in der Eisdecke zeigte, daß sie nicht mehr lange standhalten würde.

Endlich war Frau Olga geborgen. In jagender Hast schoß das Boot dahin. Um sie herum tosten und krachten die Eisschollen, die der Mann, so gut es ging, mit den Rudern und eisernen Haken fernhielt. Gurgelnd leckte die eisige Flut an den Planen des Schiffchens.

Eine halbe Stunde dauerte dieses Spiel mit dem Tode, dann hatten die sehnigen Arme des Fährmanns den Nachen an das Land getrieben. Mit dem Aufgebot ihres ganzen Willens gelang es Frau Dimitrowna, auf dem spiegelnden Eisboden des Ufers festen Fuß zu fassen und sich durch den wehenden Schnee nach der nahen Poststation durchzukämpfen.

Am nächsten Morgen hatte der Postvorsteher für ein Reitpferd und einen berittenen Führer gesorgt.

Durch ein Gewirr wilder Felsenkloffen führte der Weg steil empor. Gähnend tater sich die Abgründe vor der einsamen Reisenden auf, jäh stürzten die Schluchten neben ihr zum steinigen Bett der Schilka nieder. Schauerlich klang das dumpfe Brausen des Stromes, der sich mit allen Kräften gegen die ihn umspannenden Eisbände zu empören schien. Vom fahlen Himmel rieselte in dichten Flocken der Schnee. Wie ein Leichentuch breitete er sich über die traurige Dede.

Mühsam nur vermochten die überangestregten Pferde sich auf dem Eise zu behaupten. Stunde auf Stunde verging. In stechendem Schmerz krampften sich Frau Dimitrownas Augenlider zusammen, kaum vermochte sie noch in dem grauen Dunstmeer, das sie umgab, die Gestalt ihres Führers zu erkennen. Mit dem Mute der Verzweiflung trieb Frau Dimitrowna das erschöpfte Tier vorwärts, sie kannte kein Erbarmen; denn wenn es stillstand, eine Stunde nur, so war es ihr Tod und sie wollte nicht sterben, nur jetzt nicht, nicht ehe sie ihr Kind wiedergesehen.

Neue Stunden zogen vorüber. Wie graue Gespenster krochen die Nebel aus dem Dieficht. Im Schnee begraben, wie die Gestalten erfrorener Menschen, standen die Fichtebäume am Wegrand. Es wurde Abend. Da endlich, endlich tauchten die Umrisse menschlicher Wohnungen vor ihnen auf.

„Ust-Kara“, sagte der Führer. Durch einen blutcharfen Giebel spornete er sein Pferd an, daß es die steile Höhe nahm, welche sie noch von der Sträflingskolonie trennte.

Gart am Ufer der tosenden Kara klonnen sie empor. Frau Dimitrowna schlug das Herz in lauten, angstvollen Schlägen, als ihr Blick auf die schwarzen, verwitterten Gefängnisse fiel, deren halbzerfallene Mauern einen schreienden Gegensatz zu den Offizierswohnungen bildeten, mit ihren wohlgepflegten Gärten. Grau getünchte Bauernwohnungen lagen dazwischen, endlose Grasematten, die den Soldaten zum Aufenthalt dienen mochten.

In einer tiefen Sandgrube arbeiteten an dreißig bis vierzig Sträflinge an dem Bloßlegen einer Goldschicht.

Keiner sprach ein Wort, man hörte nur das Klappern der Werkzeuge und das Klirren der Ketten an den Fußgelenken der Sträflinge.

Die Kosaken, die an dem Wachtfeuer ihren Tee kochten, schienen das Trostlose dieses Anblicks nicht zu empfinden. Sie lachten und schwatzten. Wie Statuen hielten die wachhabenden Kosaken neben den Sträflingen, die Rechte auf das aufgefanzte Bajonett gestützt, das Gewehr schußbereit über der Schulter.

Vor dem Hause des Gouverneurs hielt Frau Dimitrownas Führer. Mit bebenden Händen übergab Olga ihre Beglaubigungspapiere dem stattlichen Offizier, der sich ihr als Oberst Nicotin vorstellte. Ein befandenes Bäcklein alitt

bei den Fragen der geängstigten Mutter über sein Gesicht. Wie sollte er bei tausend Gefangenen von jeder einzelnen wissen, aber er hatte Mitleid mit der armen Mutter und bot ihr Gastfreundschaft für die Nacht an.

Frau Dimitrowna sah ein, daß sie an diesem Abend nicht mehr zu ihrer Tochter gelangen konnte. So ließ sie sich in das ihr bestimmte Zimmer führen. Gierig schlürfte sie den heißen Tee, den die Gastfreunde ihr reichten, während sie die zu Tode ermatteten Glieder auf dem Bett ausstreckte.

Der Oberst durchblätterte indessen die Liste seiner Gefangenen. Mit fast angstvollem Ausdruck hasteten seine Blicke auf der Tafel, welche die Namen der Toten trug. Bei jedem neuen Blatt, das er aufschlug, fürchtete er den Namen Marfa Dimitrownas zu finden — aber sie stand nicht unter den Opfern verzeichnet, welche die verpestete Luft der Gefängnisse, die Fieberdünste, die aus dem morastigen Boden aufsteigen, gefordert. Da endlich hatte er den Namen gefunden, aber einen Vermerk über eine Begnadigung zum „freien Kommando“ fand er nicht.

Eine Falte stand auf seiner Stirn, als er die Akten über Marfa Dimitrowna beiseite legte.

Nun, sehen mochte die Mutter wenigstens ihr Kind. Einer der Offiziere führte Frau Olga am nächsten Morgen zu dem Frauengefängnis.

Trostlos lag es da in der trüben Beleuchtung des dämmernden Wintermorgens. Barisch klang das „Starisch“ der Wache, die vor Frau Dimitrownas Begleiter das Gewehr präsentierte.

Ein Kosakenkorporal, einen mächtigen Schlüsselbund in der Hand, übernahm die weitere Führung des Gastes. Ein niedriger, dunkler Korridor tat sich vor Frau Dimitrowna auf. Wie entsetzt prallte sie zurück vor der grauenbollen Luft, die ihr entgegenschlug, feucht, dumpf, durchtränkt von tausend widerlichen Gerüchen — und hier, hier hatte ihr Kind zwei Jahre geatmet!

Der Korporal hatte die Tür der ersten Kamera aufgeschlossen und ein rauhes „Smirno“ (Seid still) den Gefangenen zugeschrien.

Frau Dimitrowna stand in einem viereckigen Gemach. Zwei stark vergitterte Fenster warfen einen matten Lichtschein in den öden Raum. Die aus Holzstämmen aufgetürmten Wände waren schwarz vor Schmutz wie die Dielen, in deren Löcher und Rinnen die Frauen schmutziges Wasser gegossen haben mußten; denn ein widerlicher Geruch stieg aus ihnen empor.

Der Korporal schien dabei nichts Erstaunliches zu finden. Mit barscher Stimme befahl er Nr. 12, vorzutreten.

Aus der Reihe der Weiber, die dicht aneinandergedrängt auf den von Ungeziefer wimmelnden Holzspritschen kauerten, löste sich eine hagere Gestalt in schmutzigem, zerrissenem, grauem Rock. Frau Dimitrowna streckte wie abwehrend beide Arme aus: „Nein, nein,“ wollte sie rufen, „das ist nicht meine Marfa, meine schöne, sonnige Tochter.“ — Aber „Mutter“ klang es wie ein irres Aufschluchzen von den blassen Lippen der Gefangenen. Die anderen Weiber betrachteten mit neidischen Blicken die Szene.

„Die Marfa hat Glück wie ein Schwein,“ sagte eine gemein aussehende Dirne. „Paß auf, die kommt jetzt ins freie Kommando, da darf sie sich von ihrer Mutter pflegen lassen. Ja, wenn man den Aufseher zum Liebsten hat, da braucht man sein Wurm nicht auf der Diele zur Welt bringen.“

Frau Dimitrowna taumelte zurück. In Todesangst suchte ihr Blick den der Tochter, aber die eingesunkenen Augen des Mädchens hasteten schon auf dem Boden, eine flammende Rote schlug in ihr fahles Gesicht, während sie mit gesenktem Kopfe der Mutter auf den Flur hinaus folgte.

Der Korporal ging mit verdrossenem Gesicht vor der Türe auf und nieder. Die Geschichte der Marfa mit seinem Vorgänger hatte schon genug Nergernis gegeben und nun rißte dieses alberne Geschöpf sie noch einmal auf, und die alte Frau tat, als habe man eine Heilige geschändet.

Frau Dimitrowna war noch immer nicht fähig, zu sprechen. Vor ihrem geistigen Auge stand das Bild der Marfa, die der Stolz und der Liebling ihres Hauses gewesen, ein stechender Schmerz drohte ihr die Brust zu sprengen.

„Mutter, o Gott! Du weißt nicht, wie wir hier leben,“ stammelte das Mädchen mit gebrochener Stimme. „Ich war fast am Sterben, und es war das einzige Mittel, um ein Kissen unter den Kopf und etwas anderes zu essen zu bekom-



men, wie dieses dumpfige Brot und die schreckliche Gerstensuppe mit widrigen Fettklumpen, die als Fleisch bezeichnet werden. Ich fror so des Nachts und er schenkte mir eine Decke.

Frau Dimitrowna hörte nichts mehr. Stumm wandte sie sich ab. Mit taumelnden Schritten ging sie hinaus. Planlos irrte sie durch die verschneiten Gassen der trostlosen Ortschaft, bis sie vor Erschöpfung zusammenbrach.

Tief wühlte sie ihr Gesicht in den eisigen Schnee, als könne der den Schmerz fühlen, der ihr brennend am Herzen fraß, den glühenden Haß, der ihr fast das Denken lähmte.

Kalt fuhr der Wind über sie hin, sie rührte sich nicht. Weshalb sollte sie den Tod jetzt noch fliehen? Was sollte ihr das Leben? Doch dann dachte sie an den Sohn im fernen Port Arthur. Sie wollte sich aufrichten, aber sie konnte es nicht mehr. Vor ihren Ohren tanzten flirrende Funken.

Sah sie den Flammenschein aus den Feuerrohren der Japaner glühen, sah sie unter den brechenden Mauern des erstürmten Forts an seines Generals Krontradenkos Seite den Sohn liegen? Sah sie das rote Blut, wie es in breitem Strom aus der durchschossenen Brust floß? —

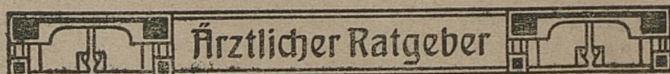
„Mein Boris,“ flüsterten die erstarrten Lippen.

Vom Himmel rieselte der Schnee dichter und dichter. Wie eine weiße, kühle Decke legte er sich über die Unglückliche und sanft löschte er den Haß in dem brechenden Herzen.



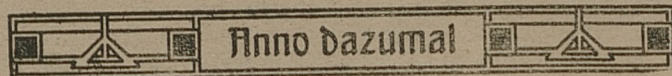
### Die Blonden und die Braunen.

Ob es ein größerer Vorzug ist, blond oder brünett geboren zu sein, das wird sich jetzt ausweisen, wenn die Forschungen von Dr. Schrubfall sich bestätigen, von denen das Pariser Bulletin für Therapie spricht. Dieser Arzt hat ergründen wollen, ob sich zwischen blonden und brünetten Personen ein Unterschied im Gesundheitszustand nachweisen läßt. In einem großen Durchschnitt genommen, scheinen die Ergebnisse eine verneinende Antwort zu bedeuten. Die Blondes sollen allerdings allen rheumatischen Leiden mehr unterworfen sein, auf der anderen Seite wieder weniger zu nervösen Krankheiten, zu Tuberkulose und Krebs neigen. Das würde die Aussichten heute sehr zu ihren Gunsten verschieben, wenn die Gerechtigkeit sie nicht wiederum stärker mit Kinderkrankheiten belastet hätte, so daß von den Blondes eine verhältnismäßig größere Zahl schon im Kindesalter stirbt, als von den Braunen. Im übrigen wird das Gleichgewicht dagegen wieder hergestellt durch die größere Anfälligkeit der letzteren gegenüber der Tuberkulose. Wenn jener Arzt ermittelt hat, daß die ungefündesten und dabei meistbevölkerten Viertel der Städte hauptsächlich von brünetten Menschen besetzt sind, so erklärt er diese sonderbare Erscheinung dadurch, daß eben die Blondes durch die größere Behaftung mit Kinderkrankheiten in einer so ungesunden Umgebung zeitig zum Aussterben gebracht werden. Es fehlt jetzt nur noch, daß ein anderer kühner Franzose Haarfärbemittel erfindet, die so wirksam sind, daß sie auch die hygienischen Vorteile der betreffenden Haarfarbe gewähren. Dann würde man selbstverständlich alle Kinder brünett färben, damit sie in der ersten Jugend möglichst vor Krankheiten geschützt sind, und später kann man dann nötigenfalls die blonde Farbe wieder herstellen oder brünette Kinder blond färben, damit sie statt der böartigen Krankheiten der Tuberkulose, des Krebses und der Nervosität dem immerhin weniger gefährlichen Rheumatismus ausgesetzt sind. Nur schade, daß das alles blauer Dunst ist.

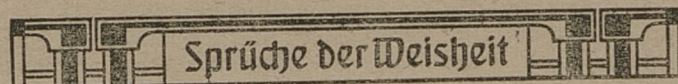


Gegen Schreibmüdigkeit und Schreibkrampf wurden schon mancherlei Mittel angepriesen, doch hat sich gegen dieses ebenso lästige, als auch meist berufstörrende Uebel einzig und allein nur ein geeignetes orthopädisches Verfahren bewährt. — Eine ohne alle Unkosten auszuführende, derartiae erprobte Methode besteht in folgendem: Man nehme

in Ermangelung von sogenannten Turnerhanteln einen gewöhnlichen messingenen Mörserspistill (Stößel) in die rechte Hand, strecke den Arm nach abwärts und führe mit dem Handgelenke ununterbrochene drehende Bewegungen nach rechts und links aus, wobei man den stets gestreckten Arm zeitweise rechts und dann wieder gerade vor sich hin in eine horizontale Lage hebt, ohne mit den drehenden Bewegungen der Hand auch nur einen Augenblick innezuhalten. Dieses partielle Muskelturnen hebt das Uebel in einigen Tagen, besonders wenn der Betreffende beim Schreiben die Regel beachtet, daß die Feder nur leicht und nicht krampfhaft zu halten ist und daß der erforderliche Druck einzig und allein nur mit dem ersten Gliede des Zeigefingers auszuüben ist, während der Daumen nur als Auflage, nicht aber als Presse des Federstieles zu dienen hat.



Die Liebe und die Strümpfe. William Lee war zu Anfang des 17. Jahrhunderts ein ehrfamer Magister zu Calverton in der Grafschaft Nottingham in England. Ungefähr zwei Meilen von Calverton wohnte ein hübsches, junges Mädchen, mit welchem der Magister verlobt war und die er selbstverständlich oft besuchte, so daß er einen großen Teil seiner Zeit auf der Landstraße nach Woodbournough zubrachte, um einige Stunden bei der Geliebten seines Herzens sein zu können. Miß Mary nun pflegte vom Morgen bis zum Abend Strümpfe zu stricken. Während also der verliebte Magister mit leidenschaftlichen Worten die Gefühle seines Herzens ausdrückte, mußte er zu seinem Verdruß sehen, wie seine Geliebte bald auf die Stiche an der Naht achtete, bald eine Masche aufnahm, bald zählte, um die Ferse einzurichten oder am Fuß zu mindern. Beklagte er sich, so bewies ihm Miß Mary die Notwendigkeit ihrer Arbeit. Ihr Vater war ein Viehhändler und immer auf Reisen und hatte stets ein halbes Dutzend guter, dicker Strümpfe nötig, um unterwegs auf seinem Pferde gegen die Kälte geschützt zu sein; auch hatte Miß Mary noch zwei kleinere Brüder, die natürlich nicht barfuß laufen konnten. Das war genug, um selbst die Geduld eines Magisters zu ermüden, und mehr als einmal wünschte William Lee die Strümpfe samt deren Erfinder zum Kuckuck. Er war beleidigt, daß er wenig oder fast gar nicht Gehör fand, und aus seinem Verdruß darüber entstand der lebhafteste Wunsch, Nadeln und Strickzeug auf ewige Zeiten abzuschaffen. Er besaß einige Kenntnisse in der Mechanik und — wie die meisten Menschen, die in der Einsamkeit leben — eine geschickte Hand. Nach Verlauf von sechs Monaten langte er eines Tages mit einem Fuhrwerk vor Miß Marys Tür an; auf dem Wagen befanden sich einzelne Teile eines Apparates, welchen der Magister vor dem Fenster, wo die fleißige Strickerin zu sitzen pflegte, abbaute. Darauf machte er sich, ohne ein Wort zu sprechen, daran, die einzelnen, teils hölzernen, teils eisernen Stücke zusammenzusetzen, und nachdem dies geschehen, begann er, immer schweigend, mit fabelhafter Geschwindigkeit ein paar Strümpfe zu weben. So verdanken wir der Liebe eines ehrfamen Magisters die Erfindung gewebter Strümpfe.



Bornig sein, heißt den Fehler anderer an uns selbst rächen.

\*

Wie glücklich würde mancher leben, wenn er sich um anderer Leute Sachen so wenig bekümmerte, als um seine eigenen.

\*

Wieviel Mühe gewinnt der, welcher nicht darauf sieht, was sein Nächster spricht oder tut oder denkt, sondern nur auf das sieht, was er selbst tut.

\*

Nichts erkaltet mehr die edelsten Gefühle eines Menschen, als Umgang mit Personen, an denen man keinen Anteil nehmen kann.

Auflösung des Rätsels aus voriger Nummer.

Damm, Lamm, Ramm, Stanum, Gramm, Schlam, stramm.